

ՄԱՍԻՍ

34րդ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 39 (1689) ՇԱԲԱԹ, ՀՈԿՏԵՄԵՐ 25, 2014
VOLUME 34, NO. 39 (1689) SATURDAY, OCTOBER 25, 2014

Պահանջման թիւնը
Դ. Գ. Հայոց Հանրապետութիւն
Արևմտական Ամերիկայի

MASSIS Weekly
1000 N. Alton Ave., Suite 1C1
Pasadena, California 91104

«Կալոփ»-ի Հարցախոյզի Համաձայն Ղարաբաղիները կը Վստահին Դատարաններուն, Հայաստանցիները՝ Ոչ

Նախկին խորհրդացին տարածքներուն մէջ դատարանների հանդէպ ամենամեծ վստահութիւնը ունին ղարաբաղիները: Ամերիկան «Կալոփ» հանրային կարծիքի ուստամնամիրման ընկերութեան կողմէ Հոկտեմբեր 22-ին հարապարակուած հարցախոյզի արդիւնքներու համաձայն՝ Լեռնային Ղարաբաղի բնակչութեան 72 տոկոսը անվերապահօրէն կը վստահի համաձեռներու դատարական համաձայն՝ Հայաստանի կարգադրութեան համաձայն:

Վստահութիւն այս ցուցանիւը շատ աւելի բարձր է, քան Հայաստանի բնակչութեան կողմէ: «Կալոփ»-ի տուեալներով՝ դատարաւական համաձակարգի նկատմամբ վստահութեան մակարդակը Հայաստանի մէջ ընդամենը 30 տոկոս է: Հայաստանի Հանրապետութեան մէջ հարցախոյզին մասնակցած քաղաքացիներու գրեթէ կէմը՝ 49 տոկոսը, յատնած են, որ Հայաստանի դատարաններուն չեն վստահիր:

Դատարաններու հանդէպ վստահութեան մակարդակը ցած է նաեւ Աստրականի մէջ: Այդուեղ դատարական համաձակարգին կը վստահի բնակչութեան 41 տոկոսը, չի վստահիր 36 տոկոսը:

Դատարաններու հանդէպ վստահութեան մակարդակով ամբողջ յետիրհրդացին տարածքի ճճանչուած պետութիւններու հարցավագահին տուիրած է:

շարքին առաջին դիրքի վրայ կուգայ Վրաստանը: Հոն դատարական համաձակարգին կը վստահի բնակչութեան 51 տոկոսը, թերաշաւատ է 22 տոկոսը: Սակայն, ի տարբերութիւն Հայաստանի՝ Վրաստանի մէջ բաւական մէծ թիւ կը կազմեն (27 տոկոս) անոնք, որոնք վստահչեն այս հարցով:

Դատարական համաձակարգի նկատմամբ վստահութեան մակարդակով յետիրհրդացին երկիրներու միւս երկու առաջատարներն են Եւրասիական Միութեան հիմնադիր անդամ Պելառուսը եւ Եւրամիութեան անդամ իստոնիան: Իրարձէ զգալիորէն տարբեր այս երկու պետութիւններու բնակչութեան մօտ կէսը՝ 47 տոկոսը, անվերապահօրէն կը վստահի դատարաններու կայացուցած վճիռներուն: Ռուսաստանի մէջ այս ցուցանիշը գրեթէ նոյն մակարդակի վրայ է, ինչ որ Հայաստանի պարագային: Ռուսաստաններու միայն 28 տոկոսը կը վստահի դատարաններու կայացուցած վճիռներուն, 54 տոկոսը՝ ոչ:

Յետիրհրդացին տարածքի մէջ դատարական համաձակարգի նկատմամբ վստահութեան ամենացած մակարդակը արձանագրուած է Ռուբանիոյ մէջ, ուր սակայն հարցախոյզը կատարուած է վերջին իշխարձութիւններէ եւ նախագահի փոփոխութենէն առաջ:

Ֆրանսայի Ղետապահի Կարծիքով Նախագահներու Հանդիպումը Առիթ Կու Տայ Զարգացումներ Ունենալ Ղարաբաղի Հարցով

Հոկտեմբերի վերջերուն Փարիզի մէջ նախատեսուած Հայաստանի, Աստրականի ու ֆրանսայի նախագահներու հանդիպումը թույլ կու տայ «բովանդակային նոր զարգացումներ» ունենալ ղարաբաղեան հակամարտութեան կարգաւորման գծով: Նման համոզմունք յայտնած է Հայաստանի մօտ ֆրանսայի դեսպան Անրի Ռէնո:

Հայաստանի մէջ իր դիւնապահական քառամիայաց առաջարկութիւնն աւարտող դեսպան Ռէնոն, Երեւանի մէջ իր ունեցած հրաժեշտի ասուլիս ընթացքին խօսեցաւ փարիզեան եռակողմանդի հանդիպումի մասին:

«Մայիս ամսուն Աստրականի պաշտօնական, իսկ Հայաստան՝ պետական այցի ժամանակ ֆրանսայի նախագահը առաջարկեց Հայաստանի ու Աստրականի նախագահներուն հանդիպել Փարիզի մէջ: Նպատակն է, բնականաբար, ուր լիցք հաղորդել Լեռնային Ղարաբաղի հակամարտութեան կարգաւորման գործընթացին: Երկրորդ՝ կարեւոր է, որ յաջողուի երկու կողմերուն միջեւ ստեղծել վստահութեան մթնոլորտ, որը կրնայ բերել իրավիճակի փոփոխութեան՝ հայ-աստրականական սահմանին վրայ», ըստ դեսպանը:

Տար. էջ 4



Հայաստանի մօտ ֆրանսայի դեսպան Անրի Ռէնո

Իրանի Նախագահը Հրաւիրուած է Մասնացելու Ցեղաստանութեան 100-Ամեակին



Իրանի նախագահ Հասան Ռուհիմի հանդիպումը ՀՀ վարչապետ Ցուլիմի Արքահամեանի հետ

Հայաստանի վարչապետ Ցուլիմի Արքահամեան աշխատանքային այցելութեամբ ժամանակ է թեհրան ուր տեսակցած է իրանի նախագահ Հասան Ռուհիմի հետ:

Վարչապետ Արքահամեան նախագահին յանձնած է Սերժ Սարգսեանի հրաւիր՝ յառաջիկայ Ապրիլ 24-ին մասնակցելու Հայոց Ցեղաստանութեան 100-ամեակին:

Արքահամեան յախտած է, որ իր պաշտօնական այցելութիւնը պիտի նպաստէ հայ-իրանական տնտեսական կապերու աշխատաժամկան շփումներ ունենալու այդ երկրի հետ»:

ցումին եւ ուր ներդրումներու ներգրաւումին:

«Հայաստան բարձր կը գնաւատէ իրանի հետ պատմական բարի դրացիական յարաբերութիւնները եւ կը մտադրէ զարգացնել փոփակարձ վստահութիւնը», ըստ է Արքահամեան:

Ռուհիմի իր կարգին կարեւոր է զանազան ոլորտներու մէջ համագործակցութիւնը եւ խոստացած է զարգացնել համատեղ ծրագրները:

Տար. էջ 4

Մամուլի Ազատութեան Առումով Հայաստան 78-րդ Դիրքի Վրայ է, Աստրական՝ 160-րդ

«Լրագրողներ՝ Առանց Սահմաններու» կազմակերպութիւնը հարապարակած է 2014 տարուայ մամուլի ազատութեան համաշխարհային աղիւսակը, որու վրայ կը չափուին տեղեկատութեան եւ լրագրողներու ազատութիւնն աշխարհի 180 երկրները:

Հաստ այս ցուցանիշին ֆինանսատա կը գլխաւորէ աղիւսակը յաջորդական 4-րդ տարին ըլլարում: Անոր կը հետեւին Հուլիսական ներու համաձայն աղիւսական գործադրութիւններէ ճճանչուած է:

Կազմակերպութիւն ցուցակի վերջին դիրքերուն վրայ են թուրքմենատանը, Հիւսիսային Քորէան եւ էրիթրէան են՝ որպէս «լրատութեան սեղեկատութեան սեղովին դիրքիւններու աղիւսական գործադրութիւններէ ճճանչուած է:

Հայաստանի աղիւսական գործադրութիւններու վրայ կը գլխաւորէ աղիւսական գործադրութիւններու աղիւսական գործադրութիւններէ ճճանչուած է:

Բակո Սահակեան Արցախ Հրաւիրած է Օպամային, Փութինին եւ Օլանտին

Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Բակո Սահակեան Մինսկի Խումբի համանախագահ երկիրներու ներկայացուցիչներու հետ Հարաբաղ այցելելու հրաւիրներ ուղարկած է Միացեալ Նախագահ Պարաք Պալամային, Ռուսաստանի նախագահ Վլատիմիր Պուտինի հոգածիքի համաձայն:

«Ամերիկայի ձայնին» տուած իր հարցագրուցին մէջ լՂՀ նախագահը ըստ է: «Մեր կարծիքով, համանախագահ երկիրներու ղեկավարները չեն կրնար լրջագոյն յաջողութիւններու հասնել զբաղուելով մի երկրի, մի ժողովրդի հակատագրով՝ առանց անմիջական շփումներ ունենալու այդ երկրի հետ»:

ՔԻՒՏԵՐՈՒՆ ՑԱՄԱՔՎԻՆ ԵՒ ՕԴԱՅԻՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Քիւրտ զին-
որական պատաս-
խանատու մը յայտա-
րաբեց, որ մեծա-
քանակ զէնք ու
զինամթերք հասած
են Սուրիոյ հիւսի-
սային Այն Արապ կա՞
Քոպանի շրջանին
մէջ կռուող քիւրտ
զինեալներուն: Քիւր-
տերը սակայն զգու-
շացուցին, որ զէն-
քերու տեսակն ու



քանակը տակաւին բաւարար չէ
վճռելու ճակատամարտին ճակատա-
գիրը՝ ի նպաստ քրտական կողմին: Իսկ քրտական ինքնապաշտպա-
նութեան ուժերու ղեկավար Օճախան
իսօ կոչ ուղղեց զէնք ու զինամթերք
փոխադրելու համար ապահով
անցքեր բանալու դէպի Քոպանի,
ամրապնելու համար քրտական
պաշտպանութիւնները: Իսոյի
համաձայն, Սուրիոյ ընդդիմադիր
ազատ բանակը կը կռուի ՏԱՀՖԵ-ի
դէջ՝ քիւրտերուն կողքին: Զինուու-
րական ղեկավարը դիտել տուաւ, որ
ծայրայեղական զինեալները իրենց
զիմաւոր թիրախը կը համարեն
Քոպանին, ուստի զանազան
շրջաններէ մարդումէն ծանր ապրքեր
բերած են, ներխուժելու համար
սահմանացին ացր աւանը:

Նախապէս, ամերիկեան
զինուուրական ղեկավարութիւնը
նշած էր, որ ուզմական օդանաւեր
զէնք ու զինամթերք նետած են
Քոպանիի մէջ իսլամական
Պետութիւն կազմակերպութեան
յարձակումները դիմակալող
քիւրտերը: Ամերիկեան կողմին
համաձայն, օդային օգնութիւններու
փոխանցումը կը նպատակադրէ
կանխարգիլել աւանին վրայ
ծայրայեղական զինեալներու
տիրապետութեան հաստատումը:
Պետական քարտուղար ձոն Քէրի
սակայն յատակացուց, որ քիւր-
տերուն զինուուրական օգնութ-
իւններ տրամադրելու որոշումը
հանգրուանային քայլ մըն էր եւ չի
նշանակեր կացութեան հանդէպ
ամերիկեան դիրքորոշումին: Քոպանիի
փոփոխութիւնը: Թուրքիոյ նախագահ ՈՒՀՃԿ
թայիպ Էրտողան յայտարարեց, որ
Սուրիոյ Այն Արապ զաւառը արդէն
դատարկուած է իր քաղաքացին
բնակչութենէն: Անոր խօսքով, մօտ
200 հազար քիւրտ գաղթականներ
ապաստանած են թուրքիա,
փախուստ տալով Քոպանիի մէջ
ընթացող արիւնալի մարտերէն:
Իսկ արտաքին գործոց նախարար
Մեւլուտ Զաւուշողլու յայտարարեց,
որ թրքական հողերուն վրայով
Փեշմըրկայի զինեալներուն Քոպանի
փոխադրութեան մասին բանակ-
ցութիւնները տակաւին կը
շարունակուին:

9 ԴԵԿԵMBER ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԿՐՆԱՅ ՅԱՅՏԱՐՈՒԻԼ ՅԻՇԱՏԱԿԻ ՕՐ՝ ԲՈԼՈՐ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԶՈՐԵՐՈՒՆ

Հայաստանի Ազգային ժողովի
«Ժառանգութիւն» խմբակ ցութեան
պատգամաւոր Զարուհի Փոստանջ-
եան Հայաստանի կառավարութեան
ներկայացուցած է «Օսմանեան
կայսրութիւնում պոնտոսայինների,
ասորինների, եղտինների եւ այլ
ազգերի ցեղասպանութեան դատա-
պարտման մասին» եւ «Հայաստանի
Հանրապետութեան տօների եւ
ցիշատակի օրերի մասին»՝
Հայաստանի Հանրապետութեան
օրէնքին մէջ լրացում կատարելու
մասին օրէնքներու նախագիծերու
թղթածրարը:

Այս հարցը ընդգրկուած է
կառավարութեան 23 Հոկտեմբերի
օրակարգին վրայ: «Հայաստանի
Հանրապետութեան կառավա-
րութիւը նպատակայարմար է
համարում ներկայացուած առա-
ջարկութեան փոխարէն Դեկ-
տեմբերի 9-ը յայտարարել բոլոր
Ցեղասպանութիւնների գոհերի

Մէւլուտ Զաւուշողլու իր կարգին
յայտարարեց, որ թուրքիա կը
դիւրացնէ իրաքցի քիւրտերուն
Քոպանի փոխադրութիւնը՝
թրքական հողերուն վրայով:
Նախարարը վերահաստատեց, որ
Անգարա պիտի չթոյլատրէ
Քոպանիի անկումը:

Ամերիկացի պատասխանատու
մը մինչ այդ յայտարարեց, որ
միջազգային յարձակումներուն
հետեւանքով ՏԱՀՖԵ ստիպողաբար
սկսած է փոխել իր զինուուրական
մարտավարութիւնը: Քրտական
ուժերու նոր յարձակումներուն
զուգահեռ, միջազգային դաշնակից
ուժեր օդային եւ հրթիռացին նոր
յարձակումներ գործեցին իսլա-
մական Պետութիւն կազմա-
կերպութեան դիրքերուն վրայ,
Սուրիոյ սահմանային Այն Արապի
կամ Քոպանի աւանին մօտ:
Ոմբակոծումները մասնաւորաբար
թիրախ ընտրեցին Այն Արապի
արեւելեան շրջանները, ուր
քաշուած են ՏԱՀՖԵ-ի զինեալները:

Թուրքիոյ նախագահ ՈՒՀՃԿ
թայիպ Էրտողան յայտարարեց, որ
Սուրիոյ Այն Արապ զաւառը արդէն
դատարկուած է իր քաղաքացին
բնակչութենէն: Անոր խօսքով, մօտ
200 հազար քիւրտ գաղթականներ
ապաստանած են թուրքիա,
փախուստ տալով Քոպանիի մէջ
ընթացող արիւնալի մարտերէն:
Իսկ արտաքին գործոց նախարար
Մեւլուտ Զաւուշողլու յայտարարեց,
որ թրքական հողերուն վրայով
Փեշմըրկայի զինեալներուն Քոպանի
փոխադրութեան մասին բանակ-
ցութիւնները տակաւին կը
շարունակուին:

Հեղատակման օր՝ հաշուի առնելով
այն հանգամանքը, որ «Ցեղասպա-
նութեան յանցագործութեան
կանխման եւ պատժման» կոնվենց-
իան ՄԱԿը ընդունել է 1948
թուականի Դեկտեմբերի 9-ին:

Ելնելով շարադրուածից,
Հայաստանի կառավարութիւնը
ներկայացուցած օրէնսդրական
նախաձեռնութիւնն ընդունելի կը
համարի իր կողմէց ներկայացուած
առաջարկութեան ընդունման
դէպքում», նշուած է թղթածրարին
վերաբերեալ գործադիրի եղրակ-
ցութեան մէջ:

Ներկայացուած օրէնքներու
նախագիծերու թղթածրարը
Հայաստանի Ազգային ժողովին մէջ
քննարկելու ատեն յարակից
զեկուցման հանդէս պիտի գայ
Հայաստանի Հանրապետութ-
եան արտաքին գործոց նախա-
րարի տեղակալ Շահարար Չաւար-
չյանը:

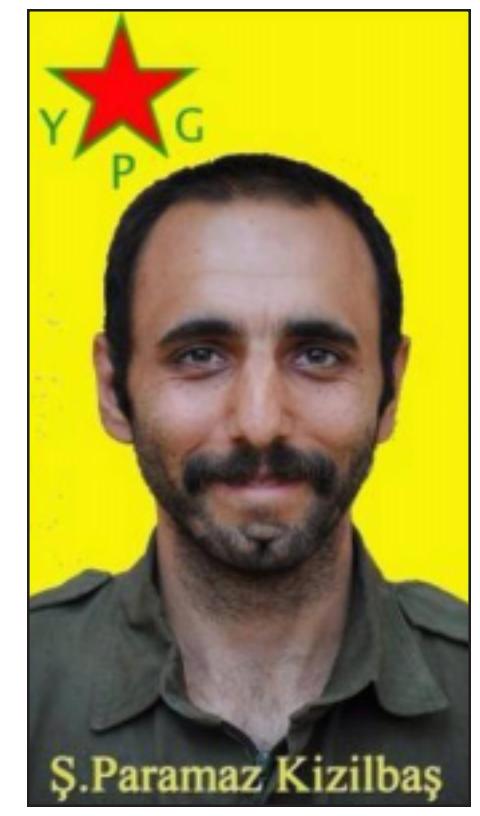
ՓԱՐԱՄԱԶԻ ԱԶԱՏԱՏԵՆՉ ՀՈԳԻՆ ԿԸ ՍԱՀԱՐՆԻ ՔՈՊԱՆԻ ՎՐԱՅ

ՍԱՄՈՒԵԼ ՂԱԶԱՄԵԱՆ

Վերնագիրը կը թուի տարօ-
րինակ, անկապ, անիմաստ նախա-
դասութիւն մը, ի՞նչ առնչութիւն կրնայ ունենալ հարիւր տարի առաջ
Պոլսոյ Պայազիտ հրապարակին վրայ
նահատակուած Հնչական ֆարա-
մազը, այս օրերուն Քոպանիի մէջ
տարուող կոիւներուն հետ:

Պատասխանը:

Երկուշաբթի էր, ինչպէս միշտ
կը հետեւէի Քոպանիի շուրջ տեղի
ունեցած մարտական գործողու-
թիւններու զարգացումներուն: Յան-
կարծ հետեւեալ լուրը փշաքաղեց
մարմինս, «Ընկ. Փարամազազը ուժ
տուած Քոպանիի դիմադրութեան»
վերնագիրին տակ դրուած էր լայն
ժաղացով երիտասարդի մը պատկե-
րը: Մեծ հետաքրքրութեամբ սկսայ
կարդալ քիւրտ ժողովութիւնը Պաշտ-
ապանութեան Զոկատներու (YPG)
մամլոյ զրամենակի կաքէջի տուած
պաշտօնական լուրը, ուր կ'ըստէր.
«Մեր ժողովութիւններուն ազատ
ապագա մը հիմնելու համար Քոպանիի անկումը:



Է իր արժանի զնահատականը տալ
Մատթէոս Սարգսեան նահատակ
յեղափոխականին:

Յիրաւի յեղափոխութիւնը տա-
րածքի եւ ժամանակի ահմաններ
չի ճանչնար, յեղափոխութիւնը
անընդհատ շարունակուող պատ-
մական գործընթաց մըն է: Ամէն
տեղ ուր կան այդպիսի մարդիկ,
որոնք յաղթահարած են իրենց
ապրած ներկան եւ կը ձգտին աւելի
յառաջադրէմ մարդկային արդար
եւ ազատ կեանքի:

Ցեղափոխականները կը շա-
րունակեն կոիւր քանի դեռ կայ
դասակարգային անարդարութիւն,
կը մղուին ազգային ազատագրա-
կան պայքարներ, Արցախին մինչեւ
Քոպանի, Պասք եւ Պաղեստինի:

Ցեղափոխականներու կոիւր կը
շարունակուի մթագնած ուղեղներ
ունեցող մարդու արտաքին կեր-
պարամնով զավաններու դէջ, որոնք
ամէն տեղ յանուն Աստուծոյ կը
բռնաբարեն, կը գլխաւեն, մշա-
կութային արժէքներ կ'ոչնչացնեն,
երկիրներ կը կործանեն, անսանա-
ցին աշխարհի մէջ չի տեսնուած
ուժին կը գործեն:

Ցաղթանակը կը մօտենաց, երբ
տարբեր ազգութիւններէ երիտա-
սարդ յառաջամարտիկներ իրենց
կեանքը կը նուիրեն հայրենիքի,
պատիւր, պայծառ ապագայի մը
տեսիլով տոգորուած, նուիրական
զաղափար մը իրականացնելու զո-
հասեղանին վրայ:

Այստեղ կը ծլին, արմատ կը
նետեն վանիկներու, Փարամազնե-
րու, Մարզներու երազած գեղեցիկ
աշխարհի ծաղկան մէջ չի մէջ չի մէջ
աշխարհի ծաղկան երկիրները:

Ի պատիւ Սոցիալ Դեմոկրատ
Հնչակեան Կուսակցութեան կ'ար-
ձանագրենք, որ իր ազգին եւ
մարդկութեան նուիրեալը ըլլալու
կոչուած էր 127-ամենա փորձ
ունեցող կունքու Զէ Կեւարային
հետ: Թէեւ քիչ մը ուշ, սակայն
կարծես թէ պատմութիւնը պատ-

կան թէզը պաշտպանելու, երբ մի-
ացաւ Քոպանիի ազատամարտին:

ՓԱՌՈՔ ՀԱՅՆՈՅ ՀԵՐՈՍՆԵՐՈՒՆ

ԽՄԲԱԳԻԱԿԱՆ
«ԱՄԱՐԱՏ»

Պատմական Հայաստանի թէ Կիլիկիոյ ինքնապաշտպանական հերոսամարտերու շարքին, Համնոյ իննամեաց մաքառումը ինքնատիպ դրուագ մըն է հայոց պատմութեան էջերուն քանդակուած:

Կիլիկիոյ Տաւրոսեան լեռներուն թառած խրոխտ Համընը օրինակելի խիզախութեամբ եւ աննկարագրելի վճռականութեամբ ծառացաւ այն ոսոխին դէմ, որ կ'ենթագրէր՝ թէ հետութեամբ կարելի է խլել այլոց պատմութիւնն ու դարաւոր բնօրրանը:

Ոչ ոք թող չկարծէ, թէ հայ տարրը երկչոտի եւ վախուորածի խուճապային փախուստով լքեց իր բնաշխարհն ու պապինական օճախը: Եթէ եղան այդպիսիներ, ապա պատմութիւնը ամօթի խարանը վաղո՞ւց դաշածէ նմաններու ճակատին: Միւս կողմէ, շատ մը վայրերու մէջ, անհաւասար կուրներու շարան մըն է որ արձանագրուեցաւ, հրոսակային բախումներ եւ անօրինակ խիզախումներ պատահեցան, մարտիկներու եւ հերոսուհիներու պայծառանունքան:

Մեծ եղեննէն մազապուրծ հայ զանգուածները վերադառնարով կիլիկեան ոստաններ, ապաւիներով ֆրանսական իշխանութեանց խոստումներուն, կազմաւորելով կամաւրական գինեալութեր, սկսած էին հաստատուիլ ու վերաշնել իրենց տունները՝ անկախ կիլիկիա մը ունենալու վարդագոյն երազներով: Համարեա իրականութիւն կը թուէր ըլլալ կիլիկիոյ հայկական պետութեան վերականգուածը. քաղաքական, ուազմական, ժողովրդագրական, տնտեսական ու բարոյական տուեալները լիուլի կը բաւարաէին նման երազի մը իրականացման: Խանդավառ էինք ու մեր կուրծքերը ուուած. պատրաստակամ վերակերտելու կիլիկիան՝ որպէս պետական միաւոր՝ Առաջին Աշխարհամարտէն ետք դրյառուած:

1920-ին, այս ոգեւորիչ եւ բերկրալից օրերը ի չիք դարձան մէջազգային նենդ դիւանագիտութեան գարշահոտ դաշլիճներուն մէջ: Հիմնականը ֆրանսական դրուժան քաղաքական տուեալները լիուլի կը բաւարաէին նման երազի մը իրականացման: Խանդավառ էինք ու մեր կուրծքերը ուուած. պատրաստակամ վերակերտելու կիլիկիան՝ որպէս պետական միաւոր՝ Առաջին Աշխարհամարտէն ետք դրյառուած:

Լորձնաշուրթն խոստումները: Կիլիկիոյ հայութեան արդար ակնկալութիւնները եւ անմնացորդ ծառայութիւնները ամենայն սառնարտութեամբ դրուեցան կշիռքի նժարին՝ երբ աւելի հարապուրիչ եւ գայթակղիչ կշռեց թրքական եաթաղանին արնթաթաթիւ հուն ու արժէքը:

Արծուեթոյն Համըն ինն ամիս մաքառեցաւ դիւցազնական ոգիով: Ափ մը քաջեր չըուսահատեցան մինչեւ արեան վերջին կաթիլ. անոնք կառչած մնացին հողին ու հայրենի ծերպին: Եթէ ոմանք մազապուրծ շարունակեցին պայքարի Համընին դուրս՝ Համընին կարօտով, ապա ուրիշներ՝ զէն ի ձեռին ինկան մոխրակոյտերու վերածուած Համընոյ փողոցներուն, խրամատներուն եւ գոյնեներուն մէջ: Համընցին խաբեապատիր Ֆրանսացէն օգնութիւն սպասեց, մէծ աւետիսով օղանաւը որոնեց, սակայն այդ օդանաւը ծառացեց արնախում թշնամիին, որ օդակելով Համընը կը փորձէր ընկճել զայն յաւիտենապէս:

Ինն ամիս հերոսական մարտնչումէ ետք Համըն ինկաւ. ճակատապրուած էր կորուստը անոր. 15 Հոկտեմբերին կիլիկիոյ հայկական մամուլը գրեց՝ «ՀԱՃԸՆ ՈՉ ԵՒՍ Է»...: Բայց այդ անկումը ոչ թէ ուազմական գործողութիւններու թերութիւնն էր կամ պայքարի ողին թուլութիւնը, այլ՝ կիլիկիոյ շուրջ հիւսուած դաւի մը մուայլ վախճանը: Արդարեւ, անոր անկումը պէտք է դիտել ընդհանրապէս կիլիկիոյ անկման ծիրէն ներս՝ իր ծանրակշիռ եւ աղէտալի հետեւանքներով:

Ուսանելի եւ թելադրիչ է Համնոյ հերոսամարտը երկու առումներով:

ա.- ուազմական- փոքրաթիւ ուժեր հմուտ եւ խոհեմ մարտավարութեամբ կարողացան ոչ միայն սոկալ աւելի հզօր ու մնացութիւններին դէմ, այլ՝ դիմադրական ճշգրիտ եւ ուստամնասիրուած քայլերով ահազին կորուստներ պատճառեցին անոր, սպառել անոր մարդկային եւ նիւթական զինանոցը: Ուազմարուեստի հոյակապ դրուագ է Համնոյ գոյամարտը՝ երբ աւանին բոլոր կարողականութիւննը՝ երիտասարդներ ու մարտիկներ, կիներ ու պատանիներ, ծերունիներ եւ պահեստային խմբակներ համար կարգեալ, միանական ու վճռական գործունէութեամբ փայլուն տողեր հայոց գոհաբէրութեան ոգին, անհամար քաջերու եւ նահատակներու բոսոր արիւնն ու իր իսկ

Տար. էջ 18

ՊԱՏԿԵՐ ՄԸ ՄԵՐ ԱՆՑԵԱԼԵՆ

ՄԵԹՐ ՊԱՐԳԵՒ ԴԱՒԻԹԵԱՆ

Մեր ներկան՝ որ Միջին Արեւելքի ցաւալի դէպքերով է տագնապած, եւ որ Հայաստանի մէջ իշխանափոխութիւն պահանջող ցոյցերով է մտահոգուած, եւ որ կպօլակոչուող հիւանդութեամբ է անհանգտացած, մէզ կը մղէ ծուարիլ անկիւն մը եւ բանալ յիշատակներու մեր ալպումը ուր կան պատկերներ մեր անցեալ անցեալ յըլիս" կոշտ լեզու կը գործածէին:

Անդրանիկ Մառուկեանի հանձարով նկարագրուած եւ նկարահանուած "Երազացին Հալէպ"ը որ իր մամնայատուկն շանակութիւնն եւ տիրական դերը ունէր մեր տեղահան եղած ժողովուրդի կեանքին մէջ մինչեւ քսաներորդ դարու առաջին կիսուն վերջերը, այդդարու երկրորդ կիսուն իր տեղը զիշեցաւ Միջին Արեւելքի հարս՝ Պէլյութիւն, որուն մէջ գտնուող հայ թաղերէն եւ թիթեղաչէն քէմբերէն դուրս ելան ու աշխարհ մտան այնպիսի համբուրելի նկարագրի տէր պարզ եւ հասարակ մարդիկ, որոնցմէ շատեր իրենց նմանը չգտնուող անտաշ վարուելակերպով, ինքնայտառուկ խօսակցութեան ճեղուով եւ համով ու հոսով խօսուող բազմաթերու բարեկամ եղենի թիթեղաչէն քէմբերէն դէպքերէն դուրս ելան ու աշխարհ մտան այնպիսի համբուրելի նկարագրի նկարագրութիւնն էր Պէլյութիւն մարզական աւանին մէջ, եւ երբ դպրոցական աշակերտներ հանդիսաւող բարեկամ եղենի թիթեղաչէն քէմբերէն կ'ուղղուէին դէպքի դաշտէն կուրս կանգնող հանրակարգերուն կամ պասերուն վերադապնալու համար իրենց տունները կամ դպրոցները, կարգ մը հայ աղջիկ աշակերտներուն անվայել խօսքեր կը նետեն տեղացի ոչ-հայեր. յօդուածիս սկիզբը նկարագրուած այդ համբուրելի նկարագրի մարդոցմէ մէկը, ի տես հայ աղջիկանց հանդիպ կատարուած անպատութեան, կը մօտենայ ոչ-հայ մարդոց որպէսի պաշտպան կանգնի հայ աղջիկներուն, եւ հարցը բարդանալով կը ստիպուի կուրսի եւ յօդուել անպատուղները: Անշուշտ մարզաւանէն դուրս ելլող հազարաւոր ժողովուրդին մէջ կը կորսուի մեր հայրուսը", եւ երբ յաջորդ օր պատահածը իր բարեկամներուն պատմելով արդարացուցիչ կ'ուղիք դարձնել իր կոիւր, կ'ըսէ,

ներն "ու օգնական "մուառուէները" որոնք Պուրճ կոչուող մայր հրապարակէն դէպի նահը եւ Պուրճ Համձմուտ մարդիկ տանելով յաճախութիւն կամ կանգնած ճամբորդներուն երեք լեզուներով) հայերէն, թրքերէն եւ արաբէրէն) գլուխները վարի իշեցնելու հարապակի կ'արձակէին, եւ յաճախութիւն կը ներես մայրիկ կ'ամիսի խօսքին կողդի կոչուող մարդէ չըլիս" կոշտ լեզու կը գործածէին:

Շատեր հասարակ կը կոչէին այդ մարդիկը եւ տակաւին ալ այդպէս կը կոչեն զանոնք երբ անոնց մասին նիւթ ըլլայ: Հասարակ կամ ոչ, աշխարհի մէջ իրենց նմանը չգտնուող մարդիկ էին անոնք ու արաբակամ պատութեան համար իրենց համար համար կ'արձակէին եւ ազգային տօնական օրերուն կարգ ու կանոնը կը յարգին:

Եւ որպէսպի վերի ըստուածը լաւ հասկանան ոմանք, պիտի յիշէմ դէպքը մը որ միրելի բարեկամ մը ըստ են որուն պարկաշտութեան համար իրենց համար կ'արձական աւանին մէջ, եւ երբ դպրոցական աշակերտներ համբուրելի թիթեղաչէն հանդիսաւող բարեկամ մտան այնպիսի համբուրելի նկարագրի նկարագրութիւնն էր Պէլյութիւն մարզական աւանին մէջ, եւ երբ դպրոցական աշակերտներ կ'ուղղուէին դէպքի դաշտէն կուրս կանգնող հանրակարգերուն կամ պասերուն վերադապնալու համար իրենց տունները կամ դպրոցները, կարգ մը հայ աղջիկ աշակերտներուն անվայել խօսքեր կը նետեն տեղացի ոչ-հայեր. յօդուածիս սկիզբը նկարագրուած այդ համբուրելի նկարագրի մարդոցմէ մէկը, ի տես հայ աղջիկանց հանդիպ կատարուած անպատութեան, կը մօտենայ ոչ-հայ մարդոց որպէսի պաշտպան կանգնի հայ աղջիկներուն, եւ հարցը բարդանալով կը ստիպուի կուրսի եւ յօդուել անպատուղները: Անշուշտ մարզաւանէն դուրս ելլող հազարաւոր ժողովուրդին մէջ կը կորսուի մեր հայրուսը", եւ երբ յաջորդ օր պատահածը իր բարեկամներուն պատմելով արդարացուցիչ կ'ուղիք դարձնել իր կոիւր, կ'ըսէ,

"Ակա, ուրիշ օր չգտուած Ապրիլ քամանչուսէն զատ հայ աղջիկաց վրայ խօսք նետելու": Եւ այդպէս, այդ մարդիկ տէր կը կանգնէին

Տար. էջ 18



ԱՄՆ-ՌԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՊԱՏՈՒԱԻՈՐ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԻ ԲԱՑՈՒՄ ՖՐԵՋՆՈՅԻ ՄԵԶ



Ֆրեջնոյում ՀՀ պատուաւոր հիւպատոսի գրասենեակի բացման արարողութիւնը:

Հոկտեմբերի 20-ին Ֆրեջնոյում տեղի է ունեցել ԱՄՆ-ում ՀՀ առաջին պատուաւոր հիւպատոսի գրասենեակի բացման հանդիսաւոր արարողութիւնը: Աւելի վաղ՝ Հոկտեմբերի 15-ին, ՀՀ ԱԳՆախարար էղուարդ Նալբանդեանի հրամանով, պատուաւոր հիւպատոս է նշանակուել Պերճ Արքաքանը:

Հանդիսաւոր երեկոյին մասնակցել են ԱՄՆ-ում ՀՀ արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Տ. Սարգսեանը, Լու Անձելոսում ՀՀ գլխաւոր հիւպատոս Ս. Սարկիսովը, ԼՂ փոխվարչապետ Արթուր Աղաբեկանը, Ռուաշինքուում ԼՂՀ մշտական ներկայացուցիչ Ռ. Աւետիսեանը, համայնքային կառուցների ներկայացուցիչներ, հոգեւոր հայրեր:

Ֆրեջնոյում ՀՀ պատուաւոր հիւպատոսի գրասենեակի բացման արարողութիւնը հետեւած ճաշկերպիթին ներկայացնել հայտնի ներկայացուցիչների մոտ 400 ներկայացուցիչներ:

Ֆրեջնոյում ՀՀ պատուաւոր հիւպատոս Պերճ Արքաքանը իր խոսքում երախտագիտութիւն է յայտնել ՀՀ իշխանութեանը՝ ի դժմս ԱԳ նախարար ի. Նալբանդեանի, իրեն վատահուած պատամիսանաւուութեան համար: Նանշել է, որ իր նպատակն ու զիխաւոր ինդիրն է՝ սերտացնել յարաբերութիւնները Ֆրեջնոյի մարզի եւ Հայաստանի միջեւ, նպատակ ծակութային եւ գործարար կապերի ակտիւացմանը:

ՓԻԵՐ ՇԱՄՄԱՍԵԱՆԻ ԵԼՈՅԹՆԵՐԸ ՖԵՆԻՍԻԱ ԲԱՇԱՐԱՆԻ ՄԵԶ



Հոկտեմբեր 11ի երեկոյեան, լիբանահայ երգիծանքի վարպետ Փիէր Շամմասեան ելոյթ ունեցաւ կենտէլի Ֆէնիսիա ճաշարանի նոր սրահին մէջ:

Լիբանահի մէջ Փիէր Շամմասեան սիրուած ու փնտուած երգիծարան է թէ՛ հայերու եւ թէ՛ արաբներու կողմէ: Նոյնքան մէծ ժողովրդականութիւն ունի արտասահմանի մէջ, յատկապէս հայաշատ ու արաբաշատ վայրերու մէջ, ինչպէս Գանձարա եւ Միացեալ նահանգներ: Ան շատ յաճախ կ'ացելէ զարութները, հրաւէրներու

ընդառաջելով:

Երգիծանքը, զուարձացնելով հանդերձ, կը հեգնէ մարդկային, ընկերային ու կենցաղային յուի բարերը, ուշագրաւ դարձնելով զանոնք, եւ ձգտելով բարելաւումի: Շամմասեան երգիծանքով պատմեց դէպէր Լիբանահան ու Ամերիկեան բարերէն, նաեւ մարդոց հետաքրքրաշարժ սովորութիւններէն, մէկ ու կէս ժամ ծիծաղ, ժպիտ ու վայելք պատճառելով:

Իր ասպարէզին ընթացքին, Շամմասեան շատ մը կերպարներու դերը առած է: Յայտնի է «Պաթալ

ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ 100 ԱՄԵԱԿԻՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՔԱՅԼԱՐՉԱՒԻ ԸՆԴՈՒԵԼՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՆԳԱԱԿՈՒԹԻՒՆ



Թիւնը: Այս գրքաշարին մէջ տեղի պիտի գտնեն արդի եւ պատմական Հայաստանի 10,000 ընակավայրերը (լուսանկարներով եւ յարակից տուեալներով):

Այս առթիւ խօսք առին Լեռնագնացներու Ընկերակցութեան այլ անդամներ եւս: Անոնք կոչ ուղղեցին ներկաներուն սրտաբուխնուիրատութիւններով մասնակցիլ իրենց կազմակերպութեան դրամահաքին, որ կը նպատակադրէ գործնականօրէն սատարել վերոշեալ կոթողալին ծրագրի իրագործման, սունձնելով երկու կամ երեք հատորներու հրատարակութեան ծախսերը:

Գործադրուեցաւ նաեւ գեղարուեստական պատշաճ յայտագիր մը, որուն իրենց մասնակցութիւնը բերին Արփի Սամուէլեան (Հ.Բ.Լ.Մ.Ի. Գրիգոր Սաթամեան Թատերախումբէն) «Գինի խմելու արարողակարգը հտալիոյ մէջ» եւ շնորհալի երկուորեակ երգչուհին իլենս եւ իտնա քրցիքը որոնք իրենց յայկական գուգերգներու գեղեցիկ կատարումներով առաւել եւս խանդավառեցին օրուան մթնուրար:

Ներկաները մինչեւ ուշ երեկոյ վայելեցին բացօղեայ գեղատեսիլ վայրին աշնանացին բուրումնաւէտ զուարթ պահերը, այսուհետեւ իրենց հետ տանելով համելին եւ օգտակարը իրար ագուցող յիշատակելի տպաւութիւնները:

Կը շնորհաւորենք հիւրընկալներն ու կազմակերպիչները այս իւրայասուկ միջոցառումին համար: Գ.Մ.

Այս օրերուն Փիէր Շամմասեան կը գտնուի Լու Անձելու, ուր իր առաջին ելոյթը ունեցաւ ֆէնիսիա ճաշարանին մէջ, որուն տէրն ու տնօրինն է Արա Գալֆայէան, Հայ մշակութը գնահատող եւ քաջալերող, պատուական երիտասարդ մը:

Փիէր Շամմասեան արաբերէն լեզուով երգիծական ելոյթ մը պիտի ունենայ 25 Հոկտեմբերին, դարձեալ ֆէնիսիա ճաշարանին մէջ:

Յաւելեալ տեղեկութեան եւ տեղեր ապահովելու համար հեռացանել Ֆէնիսիա ճաշարանը՝ (818) 956-7800:



Save
Support
Sustain

Syrian Armenian Relief Fund
P. O. Box 1948
Glendale, CA 91209-1948



www.syrianarmenianrelieffund.org

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆՉԱԿԱՆ
ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐԵՆ ԵՒ ՇՈՒՇԱՆԻԿ
ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ ԴՊՐՈՑԻ ԵՒ ՀԱՄԱՅՆՔԱՅԻՆ
ԿԵԴՐՈՆԻ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԲԱՑՈՒՄԸ



Չորեքշաբթի, Հոկտեմբեռ 8-ին, տեղի ունեցաւ Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան (ԱՀԱՀ) նորակառուց Խորէն եւ Շուշանիկ Աւետիսեան Դպրոցի եւ Համայնքային Կեդրոնի պաշտօնական բացումը: Բայցման արարողութեան ներկայ էին Հայաստանի Հանրապետութեան Նախագահ՝ Սերժ Սարգսեան, ՀՀ Կրթութեան եւ Գիտութեան Նախարար՝ Արմէն Աշոտեան, Միացեալ Ազգերու Կազմակերպութեան Զարգացման ծրագիրներու ներկայացուցիչ՝ Պրէտի Պուտէդո, ՀՀ Սփիւռքի Նախարար՝ Հրանուշ Յակոբեան, Աւետիսեան եւ Պիլեգիքեան ընտանիքներու անդամներ, Հայկազեան Համալսարանի Նախագահ՝ Վեր. Դոկտ. Փոլ Հայաստանիթեան, ԱՀԱՀ-ի Վարչական խորհուրդի Նախագահ՝ Դոկտ. Ճողէֆ Մերոնեան, ԱՀԱՀ-ի Գործադիր Տնօրին՝ Զաւէն Խանճեան, եւ բազմաթիւ հիւրեր Հայաստանէն: Եւ արտասահմանէն:

կառուցով, հետաքրքրուեցաւ անոր «իներկետիկ եւ բնապահպանական» Նախագիծի մէջ Առաջնութիւն (Leadership in Energy and Environmental Design, LEED) առողջով, դպրոցի աշակերտութեան կազմով եւ Աւետարանչականի ապագայ ծրագիրներով։

Պրն. Խանճեան իր խօսքին մէջ շեշտեց թէ՝ «1600 տարիներ առաջ Շականի անկորուստ կրօնականի կատարած գիւտիին եւ անոր անմիջական իմաստաւորման ողեկոչման ամիսն է Հոկտեմբերը։ Եւ այսօր, ի՞նչ կարելի է աւելի պատշաճ, արժանաւոր, յարմար, նույիրական եւ իմաստուն երախտագիտական արտայացութիւնն մը ըլլալ փոխադարձելու գիւտին փառքի անմահական նույիրը ազգին, եթէ ոչ Աւետիսիսեաններու եւ Պիլեգիքեաններու երազի իրականացման այս կենդանի՝ մտքի եւ դպրութեան փարոս հանդիսացող՝ նորակառուց, արդիական, փառա-



Առաջին առիթով տեղի ունեցաւ Պիլեզիքեան շէնքի բացման ժապաւէն կտրելու արարողութիւնը՝ Պիլեզիքեան ընտանիքի անդամներու ներկայութեան, որուն յաջորդեց Աւետիսեան Վարժարանի բացման ժապաւէն կտրելու արարողութիւնը:

Աւետիսեան Վարժարանի աշա-
կերտներուն ներկայացուցած հայ-
կական գեղեցիկ ժողովրդական պա-
րէն ետք, Մելանիա Գեղամէան,
դպրոցի տնօրինուհին, առաջնոր-
դեց Նախագահ Սարգսեանը եւ
Հիւրեղը, այցելելու դպրոցի զա-
նազան բաժինները։ Նախագահը
մէծապէս տպաւորուած դպրոցի

ւոր վարժարանը:»

Պրն Խանճեան շարունակեց իր
խօսքը ըսելով.- «Այսօր, այս նույի-
րական կենդանի կառուցին պաշ-
տօնական նաւակատիքով՝ Աւետիս-
եան, Պիլեզիքեան փաղանգին եւ
Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական
Ընկերակցութեան սրտագին մաղ-

թանք է որ մայր հայրենիքի սրբա-
զան հողին վրաց կեանքի կոչուած
այս հրաշալի մանուկները, հետե-
ւելով անմահացած նահատակ բա-
նաստեղծի օրինակին, իրենց ման-
կական ուղեղներու կայծը քաղեն
Աւետիսեան Վարժարապանի՝ անմա-

覃文·n 19

ԼԻԲԱՆԱՆ

ՀԱՅՆՈՅԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 94-ՐԴ ԱՄԵԱԿԻ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ



Ինչպէս նախորդ տարիներուն,
այս տարի եւս, Հաճնոյ Հայենակ-
ցական Միութիւնը ողելուն հաջող է Հաճնոյ
հերոսամարտի 94-րդ ամեակը,
Շաբաթ 18 Հոկտեմբեր, 2014-ին,
երեկոյեան Նոր Հաճնոյ Ս. Գէորգ
եկեղեցւոյ շրջափակին մէջ,
աւանդական մատաղի պատրաս-
տութիւնամբ:

Հայորդիներ՝ նորածինէն մինչեւ
երէցը, մայր, հայր, մեծ մայր բոլորը
հաւաքուած կաթսա-ներու շուրջ,
կարգով կը խառնէին մարմանդ
կրակի վրայ պատրաստուուղ
մատադր:

Ներկաներուն մէջ կը գտնուէին
Ս.Դ.Հ.Կ. կեղրոնական վարչութեան
փոխ ատենապետ, պետական
երեափոխան Ընկ. Սեպուհ Գալիքաք-
եան, պետական երեափոխան ժան
Օղասապեան, Լիբանանի Շրջանի
Վարիչ Մարմնի ատենապետ Ընկ.
Ալեք սան Քէօշկերեան եւ անդամներ,
միութիւններու եւ մասնաճիւղերու
ներկայացուցիչներ, Ս.Գէորգ
եկեղեցւոյ հոգևոր հովիլ՝ Տէր Նարեկ
Հեծինեան:

Ժամը 8:30-ին Հ.Մ.Մ.-ի պողերախումբը Հ.Մ.Մ.-ի ակումբէն, ազգային եւ հայրենասիրական երգերու կատարողութեամբ մկան տողանցել դէպի Հաճըն: Խանովառ մինուրտի մէջ հասաւ Ս. Գէորգ եկեղեցի, ուր Լիբանանի, Հայաստանի եւ Ս.Դ.Հ.Կ.-ի քայլերգներէն ետք նուազեց Հաճնոց հերոսամարտին նուիրուած «Օդանաւեկալ»-ը:

Փողերախումբի ետին կանգնածին Ա.Դ.Հ.Կ. Հայկ Բժշկեան Պատանեկան Միութեան անդամ-ները:

Յատառական Սլովրասսա ամբողջ ամրթ:
Յանուն Հաճնոյ Հայրենակ-
ցական Միութեան վարչութեան՝
բացման խօսքը կատարեց Ընկ.
Տիգրան Միհրանեան: Ան ըստ.
«Տարեկան աւանդութիւն դարձած
Հաճնոյ Հերոսամարտի նշումը եւ
մատաղի աւանդական պատրաս-
տութիւնը առիթը կ'ընծայէ հաճընցի
հայրենակիցներու եւ մանաւանդ
նորահաս սերունդին իրենց յարգանքի
տուրքը մասուցանելու Արծուեբոյն
Հաճընի հերոսական կոփիւներու
զոհուած նահատակներուն»:

Ան ընդգծեց .«Հայ ազատագրական պացքարի հերոսական էջերուն մէջ իր ինքնուրոյն տեղը կը գրաւէ Հաճնոյ հերոսամարտը: Պաշարումի եւ սովի դաժան պայմաններու մէջ, հաճընցիք հերոսաբար դիմադրեցին բարբարոս թշնամիին եւ ինկան յանուն ազգին եւ հայրենիքին: Հաճընը ինկաւ, սակայն հաճընցին ներու ապրելու կամքը յաղթահարեց

բարբարոս թուրքին ծրագիրն ու
աշխատանքը»:

Ան աւելցուց. «Սիրելի
հայրենակիցներ, ձեր ներկայութ-
իւնը այսօր եւ մեր աւանդույթներուն
յարատեւումը արդասիքն է փիւնիկի
նման վերապրող հայ ժողովուրդի
գոյապայքարին։ Իր պապենական
հողերէն խլուած հայ ժողովուրդը
ապաստան գտաւ բարեկամ ժողո-
վուրդներու գիրկը, սակայն օտար
հողի վրաց եւ օտար երդիքի տակ։
Այնուհետեւ, հայ ժողովուրդը
տողորուած մաքառելու անկոտրում
կամ քով եւ հայրենասիրութեամբ
ուռճազած, դիմադրեց իր ազգային
ինքութիւնը խաթարող բոլոր
արգելվներուն ու տէր կանգնեցաւ
իր դատին, որպէս արդար եւ
իրաւագի պահանջատէր»։

Ան եզրափակեց խօսքը ըստ լով.
«Այսօր ալ, համասինւու հայ
ժողովուրդը բոլորուած վերածաղ-
կող Հայաստանի շուրջ, իր բոլոր
ջանքերը ի սպաս կը դնէ հայ
ժողովուրդի հարիւրածեաց արդար
դասին: Ապրիշ Հաճճնցին»:

Գործադրուեցաւ գեղարուես-
տական կովիկ յայտագիր մը, ուր
իրենց մասնակցութիւնը բերին Յակոբ
Քէօշկերեան՝ ասմունք, Փօլ Շահինեան
եւ Փիթրո Ճունտուրեան՝ Կիթառ:

Աւ Վլուլ Ծուսառուկասա վլրաւ.
Պաստառի Վլրայ ցուցադ-
րուեցան լիքանանահայ եւ Հեղինա
կաւոր հաճընցի դէմքերու խօսքերը,
որոնք փոխանցեցին Հաճնոյ
Հերոսամար տին եւ հաճընցիներու
գոյատեւման կամքին մասին:

Օրուան մեծագոյն խանդավա-
ռութիւնը անկասկած ստեղծեցին
սիրուած երգիչներ Յովլիկ Դաւիթ-
եանն ու Պերճ Նագաշեանը,
ներկայացնելով հայրենասիրական
ու ազգային երգերու փունջ մը
մինչեւ գիշերուան ուշ ժամերը:

Այս միջոցին հարիւրաւոր հայորդիներ կը մասնակցին մատաղի պատրաստութեան:

Յաջորդ օրը առաւօտեան Ս. Գէորգ Եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ հանդիսաւոր Ս. Եւ Անմահ Պատարագ եւ Հոգեհանգստեան պաշտօն Հաճնոյ Հերոսամարտի նահատակներու իշտակին:

Պատարագեց եւ քարոզեց Հոգչ.
Տէր Փառէն Ծ. Վրդ. Վարդաննեան:
Պատարագին իր մասնակցութիւնը
բերաւ եկեղեցւոյ Գայլիանէ
երգչախումբը, զլիսաւորութեամբ
Պրն. Վագգէն Քենտախմեանի:

Այսուհետեւ տեղի ունեցաւ
մատղօրհնէք եւ հաւատաց-
եալներուն բաժնուեցաւ օրհնուած
մատաղը:

massis Weekly

Volume 34, No. 39

Saturday, October 25, 2014

Sarkisian Slows Down Controversial Constitutional Reform Process

YEREVAN — President Serzh Sarkisian appears to have delayed a key decision in the controversial process of constitutional reform initiated by him, citing the need for “additional discussions” with Armenia’s main political groups.

Sarkisian received on Wednesday a detailed “concept” of the reform from an ad hoc constitutional commission which he set up a year ago. He was expected to discuss it with major parties and decide later this year whether the commission should start drafting concrete amendments to the Armenian constitution on the basis of its recommendations.

Sarkisian’s press secretary, Arman Saghatelian, said on Friday that the decision will not be made before next February. “Given that some issues discussed in the concept have a pronounced political component, additional political discussions and a greater political consolidation are expected in connection with them,” Saghatelian told *tert.am*.

“Therefore, in all likelihood the Armenian president’s final decision regarding the concept will be known in



February or March 2015,” he said.

In its reform framework submitted to the head of state, the commission called for Armenia’s transformation into a parliamentary republic led by a powerful prime minister. It said that this would lead to a “clearer separation” of government branches.

Three Armenian opposition parties in parliament are categorically against the reform. They say that Sarkisian is keen to curtail presidential powers because he wants to stay in government in another capacity after completing his second and final term in 2018.

Turkish Justice Ministry Clears Way for Probe of Ex-Police Chief in Dink Murder Case

ISTANBUL — The Turkish Justice Ministry has cleared the way for the investigations of nine civil servants, including the former police chief of Istanbul Celalettin Cerrah, who has been accused of negligence in the murder of the Turkish-Armenian journalist Hrant Dink in 2007, the *Hurriyet Daily News* reports.

Lawyers representing Dink’s family had long requested the investigation of the nine civil servants, but their demand had been initially rejected by the Istanbul Governor’s Office.

However, an Istanbul High Criminal Court upheld the family’s appeal and lifted the nonsuit ruling regarding the nine civil servants, prompting prosecutors to file an appeal to the Justice Ministry.

The ministry eventually rejected the prosecutors’ appeal on Oct. 22 with a decision that caps a long legal battle and may prove substantial during the retrial as the investigation process has been stalled, despite a recent Turkish Constitutional Court decision that ruled the murder case was not efficiently investigated.

Along with Cerrah, Ergun Güngör and Istanbul Police Department Intelligence Head Ahmet İlhan Güler figure among the nine individuals requested to be investigated by Dink’s lawyers.

Dink was shot to death by Ogün Samast in broad daylight on a busy street outside the offices of his bilingual, Turkish-Armenian newspaper



Agos in central Istanbul on Jan. 19, 2007 in an assassination that sent shockwaves throughout Turkey.

Lawyers representing Dink’s family had expressed that the retrial that started a year ago could bring progress to the investigation. But one of the key suspects of the case, Erhan Tuncel, a former police informant, was recently released pending the trial.

Backing up widespread accusations of a state conspiracy, Tuncel claimed in December 2013 that he had informed the police of the plan, but that his warnings went unheeded.

The investigations of the key former police officers may bring to light many aspects of the murder that have remained unknown.

Continued on page 3

Hassan Rouhani “Bright Prospects for Deepening Armenian-Iranian Relations”

Iran’s President Invited to Attend Armenian Genocide Centennial Commemoration



TEHRAN (RFE/RL) — Iran’s President Hassan Rouhani spoke of “bright prospects” for deepening Armenian-Iranian relations and called on Armenia to join the Islamic Republic in fighting against “terrorism” in the broader region during talks with Prime Minister Hovik Abrahamian in Tehran on Monday.

In an apparent reference to Islamic State (ISIL) militants in Syria and Iraq, Rouhani was reported to denounce “terrorists targeting civilizations and humanity” and indiscriminately killing both Christians and Muslims.

“He said Iran and Armenia and all regional states should join forces to fight terrorism because security in the region will become sustainable only through collective cooperation,” reported the official IRNA news agency. “He said security is a non-divisible category and if a country suffers from terrorism, other countries will suffer too.”

It was not clear just how Armenia can, from the Iranian perspective, contribute to Tehran’s efforts to com-

bat the ISIL. Official Yerevan condemned the Sunni jihadist movement as a “plague threatening the civilized world” following the reported destruction by ISIL militants of an Armenian church in eastern Syria last month.

According to IRNA, Rouhani “called for fully using the existing capacity to expand relations” between the two neighboring states. He said there are “bright prospect” for doing that because both governments are committed to closer ties.

Abrahamian was received by the Iranian president during an official visit to Tehran. He also held talks with Iran’s First Vice President Eshaq Jahangiri that apparently focused on bilateral economic cooperation and, in particular, Armenian-Iranian energy projects. Energy Minister Yervand Zakharian was among six Armenian cabinet members who accompanied Abrahamian on the trip.

The Iranian Mehr news agency quoted Jahangiri as telling the press after the talks that the two sides dis-

Continued on page 3

Baku Angered by “Voice of America” Film on Nagorno Karabakh

Baku has strongly condemned a documentary film about Nagorno-Karabakh aired by the “Voice of America.”

“The program prepared by the Voice of America “promotes separatism and aggression,” Azerbaijani Foreign Ministry Spokesman Hikmet Hajiyev said, Azeri media report.

Hajiyev said the program, which doesn’t take into account and doesn’t reflect the position of the Azerbaijani community of Nagorno-Karabakh and refugees is “unfair and biased.”

The “Voice of America” broadcasted on October 18 a program titled “Karabakh: Peaceful life near the ghosts of war.” The film presents the stance of Artsakh people, who do not even want to hear about the talks held around



the destiny of their motherland. “What the international community treats as simply a territory, we call it a Sacred Motherland,” the authors of the film quote Artsakh residents as saying.

Armenia's Deputy Prime Minister Armen Gevorgian Resigns

YEREVAN—Armenia's Deputy Prime Minister Armen Gevorgian, who was once the top aide to former President Robert Kocharian, stepped down on Thursday for reasons that were not immediately clear.

His resignation was formally announced and accepted at a weekly meeting of Prime Minister Hovik Abrahamian's cabinet.

"Mr. Gevorgian wants to continue his work in the private sector and will cooperate with our government later on," Abrahamian told cabinet members. "I want to thank him for the joint work and wish Mr. Gevorgian success."

Gevorgian, who has also served as minister for local government for the past six years, did not clarify the reasons for his resignation or his immediate plans in his farewell remarks. "I want to thank my colleagues, friends, international organizations and the president of the republic for working with me during all these years," he said at the cabinet meeting. "I am leaving with a great sense of satisfaction and hope that my knowledge and skills will continue to serve our common cause."

Gevorgian, 41, has held the two ministerial positions ever since Kocharian handed over power to President Serzh Sarkisian in April 2008. He was the chief of Kocharian's staff from 2006-2008.

Gevorgian first joined the government in 1997, at the age of 24, as an assistant to then Prime Minister Kocharian. He became Kocharian's reputedly most trusted confidante in the following years.

The vice-premier's resignation, which was predicted by some media



outlets in the past several days, may therefore be linked by some commentators to Kocharian's deepening rift with Sarkisian, his erstwhile political ally. The ex-president has increasingly criticized his successor's track record in the last two years, fuelling speculation about his imminent political comeback. There have been suggestions that Kocharian might return to active politics through the Prosperous Armenia Party (BHK) of Gagik Tsarukian.

Recent media reports also alleged that Gevorgian had fallen out with the rest of the government leadership over the controversial decision to reappoint Surik Khachatrian to the gubernatorial position in Armenia's southern province of Syunik. The move has been criticized by the opposition and civil society representatives who see Khachatrian's role in the June 2013 deadly shooting near his house in Goris that admittedly served as an occasion for his resignation.

Unlike most of the other ministers, Gevorgian is not affiliated with Sarkisian's ruling Republican Party of Armenia.

Office of Armenia's Honorary Consul Opens in Fresno



FRESNO -- The Office of the Honorary Consul of the Republic of Armenia was solemnly opened in Fresno on October 20.

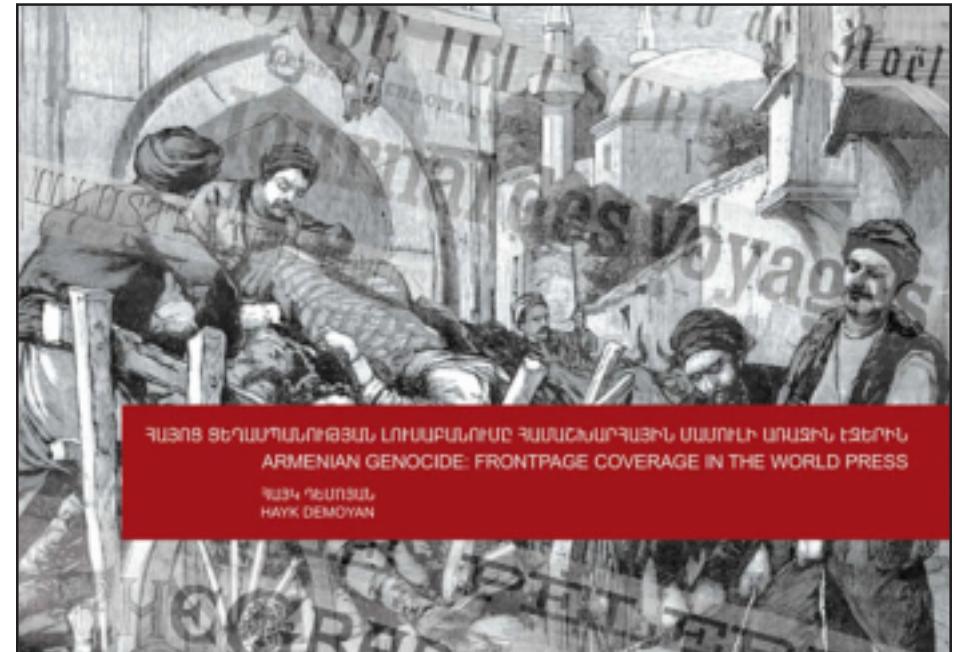
Attending the event were Armenian Ambassador to the US Tigran Sarkisian, Armenian Consul General in Los Angeles Sergey Sarkisov, NKR Deputy Prime Minister Arthur Aghabekian, Armenia's Permanent Representative to Washington Robert Avetisian, more than 400 representatives of community organizations, religious leaders.

Members of the Fresno County Board of Supervisors and its Chairman

Andreas Borgeas were present at the reception that followed the official ceremony. Member of the California State Senate Tom Berryhill, Congressman Jim Costa, Judge of the Court of Appeal, Fifth Appellate District Charles S. Poochigian, foreign diplomats, others officials of the State of Fresno were also in attendance.

Honorary Consul Berj Apkarian noted in his speech that his major objective is to deepen the relations between Fresno and Armenia, contribute to the intensification of cultural and business ties.

New Publication: Armenian Genocide – Front Page Coverage in the World Press



YEREVAN – The presentation of AGMI Director Hayk Demoyan's latest book titled "Armenian Genocide: Front page coverage in the world press" was held at the Armenian Genocide Museum-Institute today.

The presentation was welcomed by Vigen Sargsyan, the head of RA president staff and the coordinator of the State Commission on coordination of the events dedicated to the 100th Anniversary of the Armenian Genocide; Tigran Irbashyan, the development director at "America" Group; Harutyun Marutyan, doctor of historical sciences and the leading scientific worker of RA National Academy of Sciences, Institute of Archeology and Ethnography.

The book has been published in two languages: Armenian and English. The illustrated volume includes some unique materials from the world press

More Azerbaijani ISIS Fighters Killed in Syria

Azerbaijani media sources are reporting that a professional wrestler from Azerbaijan was killed while fighting for the Islamic State (IS) militant group.

The wrestler, Rashad Bakhshaliyev, is reported to have joined IS in August after suddenly leaving Azerbaijan for Syria, taking his wife and child with him.

Bakhshaliyev's wife provided the information about his death in a telephone call from Syria, according to Azerbaijani news site Haqqin.az. She said the former wrestler was killed "several days ago" but did not give details about where he died.

The story of Bakhshaliyev's move to Syria to join IS has been widely reported in Azerbaijan. Bakhshaliyev, from the Ismailli district in northern Azerbaijan, appeared to lead a successful life before his departure for Syria and IS.

He took gold at various wrestling competitions in Azerbaijan and before leaving for Syria he worked as a freestyle wrestling coach in Ismailli's Olympic complex.

Some Azerbaijani outlets reported that Bakhshaliyev received payment to fight for IS, although those reports are impossible to verify.

It is not known how many Azerbaijanis are fighting in Syria. Estimates in news reports have ranged from 200 to 300.

of 19-20th centuries. The collection pictures realistically the Turkish crimes against civilization and humanity.

"These pictures are the passports of Ottoman Turkey," the author of the book said. He added that the first three copies of such books will henceforth be sent to the President, Prime Minister and Foreign Minister of Turkey. He signed three copies and assured they would be sent to the addresses.

The crimes have constantly been in the limelight of the world's press attention. Numerous materials can be found from English, French, American, Italian, Russian, Austrian, Czech, German, Norwegian press sources. These condemning publications about the Turkish violence against Armenians serve as mediated testimonies of the historical actuality of the Armenian Genocide.

The largest group of Azerbaijani foreign fighters in Syria is likely fighting for Islamic State. In May, the leader of an Azerbaijani IS faction in Raqqa, Mohammad al-Azeri, gave a video address in which he stated that IS was on the "correct path of jihad" in Syria.

While it is not known where Bakhshaliyev was killed, the timing of his death suggests he may well have died in or near Kobani on Syria's border with Turkey. It is known that Azerbaijanis are among those fighting with IS in Kobani. IS militants speaking Azerbaijani can be heard in recent footage that shows a group of IS gunmen just outside of Kobani.

Media sources in Azerbaijan are reporting that Kurdish militias in the besieged Syrian town of Kobani executed a young Azerbaijani man who had been fighting with the Islamic State (IS) group.

The report of the man's execution seems to originate from the French AFP news agency, which reported that Cuneyt Hemo, a grocer who had escaped to Turkey from Kobani, had said the Azerbaijani man had begged to be killed so that he could "go to paradise and be rewarded."

There are no additional details about the reported execution, and the Azerbaijani man's identity is unknown.

Code-Switching: Minority Languages' Biggest Enemy! Is it Now?

By Dr Arda Jebejian

How many times have you had your parents, grandparents, or teachers reprimand you and tell you, «Լեզուդ ծի խառներ: Հայերէն խօսէ միայն:» ("Don't mix your languages. Speak Armenian only.") Or, «Այս բառին հայերէնը ինչ է:» ("How do they say this word in Armenian?")

With millions of Armenians living in a diaspora setting, especially as a minority group with a minority language within a majority context, automatically Code-Switching (CS) becomes inevitable. It is very common to hear an Armenian in the Middle East use Armenian, Arabic, English, French and Turkish in their everyday conversation. Similarly, those born and raised in Russia, for example, tend to use Russian words or phrases in a conversation they began in Armenian. And so on.

Such a phenomenon is definitely not new and definitely not restricted only to diasporan Armenians. It is global. So much so that even the French in France, a majority population living on its own soil, are determined to fight tooth and nail to keep English words out of their language, especially in diplomatic circles.

So, how realistic are we when we ask, even demand, Armenians everywhere to stick to one language when they talk, and of course that one language should be Armenian? How tolerant should we be? Rather, should we tolerate CS at all? Isn't CS the

reason behind the deterioration of our mother language to the extent that it has been declared an endangered language? Is it now?

What exactly is Code-Switching?

CS is the use of two or more languages in the same discourse in various social contexts all over the world. Sometimes switching occurs between the turns of different speakers in the conversation, sometimes between utterances within a single turn, and sometimes even within a single utterance.

For a long time, lay people and scholars thought that 'mixing' languages

- indicated serious abnormal linguistic behavior
- signified mental confusion and
- retarded conceptual, intellectual, and cognitive development.

Interestingly enough, the findings of a research I conducted in Beirut, show that older Armenians feel guilty and ashamed of CS. They also believe that CS betrays an inadequate knowledge of Armenian and improper control of language. While younger interviewees view CS as a positive phenomenon, as it enhances and facilitates communication and constitutes a natural part of everyday interactions.

Should we encourage or discourage CS?

The fact is that nowadays there seems to be a consensus among re-

searchers that CS does not usually indicate lack of competence on the part of the speaker in any of the languages concerned, but that it results from complex bilingual skills and emerges in various places among multilinguals of similar circumstances.

Furthermore, there is evidence CS follows specific patterns and is used to attain a variety of communicative goals, such as, facilitating interaction, establishing socio-cultural identity, enhancing communication, withholding information, or imparting socio-educational status.

The bottom line is that CS is a complicated phenomenon with diverse meanings and implications.

Why do we, Armenians, then seem to be so set against it? We blame it on parents' indifference, teachers/schools' inadequacies, the hegemony of English, carelessness, resentment, or lack of appreciation of the 'sacredness' of the Armenian language.

Probably, if we resorted more to reason and less to emotions, we might find a way to handle CS. Let me explain.

First of all, adopting a negative stance towards CS will not make it disappear. Second, getting upset, becoming critical, and blaming people and institutions right and left usually alienate, frustrate, and antagonize others, especially the young generation.

So, what is the magic solution?

After 100 years of diasporic existence and everything that kind of existence entails: fluctuations of language ideologies, ranges of identities, sociopolitical and socioeconomic trends, globalization, consumerism, explosion of media technologies, we have to find a way to deal with CS in a more practical, positive manner. So, what is the magic solution?

The magic word is: Attitude!

The kind of attitude that generates patience, positivity, and perseverance:

- patience to guide, mentor, re-

mind, and teach the young generation Armenian words

- positive attitude towards people struggling with remembering or learning Armenian

- perseverance in showing acceptance and boosting young people's pride in being Armenian, pride in the Armenian culture, and pride in Armenia.

- Add to them encouragement, confidence-building strategies, constructive input, faith, incentive, and optimism

- to inspire the young generation to stay Armenian

- to get young people more involved in community functions

- to trust young people with responsible positions in the church, school boards, political parties, and committees

- to create opportunities for the young generation to interact together and eventually marry from within the group.

Conclusion

The following is an excerpt from Michael McDaniel's Journal:

The villagers have no mosquito nets and the babies are dying like flies, no money for the hospital, fever rampant, not a speck of food in the houses, malaria taking its toll. We need at least 500 or more mosquito nets to get out to the villagers as fast as we can and money to get some of these tiny babies into the hospital.

McDaniel is not a medical doctor. He is a linguist who in 2005 went to South East Asia to preserve the Akha community's mother language. McDaniel had to put his agenda on hold to first get medical help to save the Akha infants, future speakers of Akha and hence preservers of the Akha language.

Moral of the story?

To understand and handle CS, Armenian diasporan communities should first get their priorities right and choose their battles wisely.

Bright Prospects

Continued from page 1

cussed their long-running plans to build a hydroelectric plant on the Arax river marking their border and a third high-voltage transmission line that would connect their power grids. But neither he nor Abrahamian announced any dates for the implementation of these joint projects, which stalled recently.

The \$350 million hydroelectric project was supposedly launched two years ago at a ceremony attended by President Serzh Sarksian. However, it emerged late last year that the Arax plant's construction has still not begun.

Iran's ambassador to Armenia, Mohammad Reisi, has blamed the delay on serious restrictions imposed by

Yerevan on cash operations between Armenian and Iranian banks due to Western sanctions against the Islamic Republic. Reisi said in March that the ongoing easing of those sanctions bodes well for the project's implementation.

The under-construction line would allow for a sharp increase in exports of Armenian electricity to Iran. That electricity is generated by Iranian natural gas delivered to Armenian thermal power plants.

During his meeting with Rouhani Hovik Abrahamyan conveyed Armenian President Serzh Sarksian's invitation to the Iranian President to visit Yerevan to attend the commemoration of the 100th anniversary of the Armenian Genocide on April 24, 2015.

Turkish Justice Ministry Clears Way for Probe

Continued from page 1

According to reports, Dink was called to a police department and "warned" about the plot against him, fueling the belief that the murder was known by some institutions within the

state beforehand.

One of Dink's lawyers, Fehriye Çetin, argues in a book published last year on the murder case that the order to kill was given by the Turkish National Intelligence Organization (MIT) via an encrypted message.

Vartan Gregorian Donates Book Collection to American University in Armenia



YEREVAN — The American University of Armenia (AUA) welcomed Vartan Gregorian, president of Carnegie Corporation of New York, for the official opening of his personal book collection at the Armenian General Benevolent Union (AGBU) Papazian Library. In recent years, Gregorian has donated hundreds of books on history, sociology, philosophy, and art to supplement AUA's resources and emphasize the important role of higher education as a vehicle for social change and economic progress in Armenia.

"Armenia owes a debt of gratitude to the Armenian diaspora, especially the diaspora in the United States, for building this institution (AUA)," Gregorian said during his visit. "But Armenia should also build from within.

Wealth that has been created in this country should be reinvested in this country."

That evening, a standing-room-only crowd packed a campus lecture hall to hear Gregorian and Dr. Mihran Agbabian, president emeritus of AUA, discuss how they had benefited from teachers who guided them in their early education and from the opportunities presented through higher education in the United States.

"At Stanford University, every teacher I took courses from became my mentor," said Gregorian. "They wanted me to succeed desperately. It became their challenge to see me succeed. Because of them, I have always believed that students don't fail, teachers fail."

Yervant Babayan Memorial Honors an Educator, Visionary

BURBANK, CA - Midway through a memorial held in honor of Mr. Yervant Babayan, a lifelong Armenian educator, on Friday, October 3 at the Western Diocese of the Armenian Church of America, 11 elementary aged students in matching blue and white uniforms complete with a light blue handkerchief tied around their necks, joined their hands together and sang the "Hayr Mer."

These young individuals, the inaugural students of the newly dedicated Yervant Babayan Armenian Saturday School of the Crescenta Valley Armenian Apostolic Church, were a testament of Mr. Babayan's dedication to the importance of education in particular the Armenian youth in the Diaspora. Mr. Babayan was laid to rest in August of this year, yet his influence and legacy continues on through Armenian school students such as those of the Crescenta Valley, who sang five songs, reflecting the richness of the Armenian culture and the vibrant Armenian community in the Diaspora.

The memorial celebration provided the opportunity for those close to Mr. Babayan to share their personal memories and elaborate on his educational endeavors, namely as principal of the Vahan Tekeyan School in Beirut, Lebanon for over 30 years as well as an instrumental figure in the Tekeyan Cultural Association, Democratic Liberal (Ramgavar) party, AGBU and the Armenian Diaspora as a whole.

Keynote speaker Dr. Krikor Adanalian gave an impassionate speech about what he had learned from Mr. Babayan even though he had never been his student. He noted that he never pursued fame and glory instead serving his community with principle and integrity.

"Mr. Babayan answered the noble calling of being an educator, community leader and a writer, contributing richly even in his advanced age," said Adanalian.

He stated that his former students occupy dominant roles in Armenian Diasporan life, in the realm of ecclesiastic and civic life.

In his speech, Dr. Arshag Kazanjian, editor of Massis Weekly, emphasized that Mr. Babayan dedicated his entire life to service of Armenian literature, culture and education.

"For generations he educated young men and women with a sense of pride in their culture and homeland," said Kazanjian. "He tirelessly advocated the merits of being a true Armenian and promoted the strengthening of Armenian-Diaspora ties. He leaves behind a rich legacy and it is incumbent upon the new generation to carry this torch."

One of his first students, Mr. Paylag Aharonian recounted his impressions of Mr. Babayan when he arrived from Aleppo in 1935 to teach at AGBU's Nourbarian School in the northern Lebanon city of Tripoli.

"He was a young well-dressed and energetic teacher, who in a very short time made himself loved by all of us and we in return loved him," said Aharonian. "Teaching was the ultimate joy in his life."

Alluding to his oratorical skills, Aharonian added that, "his speeches,



patriotic or otherwise were simply magical."

Archbishop Hovnan Derderian, Primate of the Western Diocese of the Armenian Church of America, made a compassionate case as to why Babayan was universally loved and admired. Among seven of his former students who attained an eminent position in the Armenian church hierarchy, Archbishop Derderian said Mr. Babayan was a witness and participant of 20th century Armenian history, from the Armenian Genocide to the revival of the Armenian Diaspora, to the independence of Armenia and the liberation of Artsakh.

"Mr. Babayan was a patriot who longed for the Motherland and Holy Etchmiadzin," said Archbishop Derderian. "Through it all he steadfastly remained the messenger of faith."

On behalf of the Babayan and Karayan families, Dr. Silva Karayan delivered a talk in Armenian and in English thanking the public at large, ecclesiastics and civic leaders in the community for their outpouring sentiments of gratitude to Mr. Babayan's life-long dedication to the Armenian nation.

Dr. Karayan highlighted the fact that even until the very last days of his life, Babayan kept close touch with people around him and followed the events of Armenian life.

Opening remarks were made by Armenian community activist and former student of Babayan's at Vahan Tekeyan School, Levon Keshishian, who served as the memorial's master of ceremonies.

"Although thousands of his former student all over the world are mourning the passing of Yervant Babayan, yet they all are immensely proud of their legendary teacher and principal," said Keshishian, who added that he was privileged to have been both his student and later, provisionally, member of his staff.

The event concluded with a Requiem Service (hokehankisd) and a memorial luncheon (hokejash) at the Nazareth and Sima Kalaydjian Hall where Archbishop Vatche Hovsepian, a longtime acquaintance of Mr. Babayan's recounted his very first meeting with Mr. Babayan at the old Vahan Tekeyan School that was a collection of rooms in rented buildings at the edge of a Bourj Hammoud shanty town neighbourhood in the mid-fifties. He spoke of the remarkable changes the school underwent over the years under Mr. Babayan's leadership.

The Grand Opening of AMAA's Khoren and Shooshanig Avedisian School and Community Center



On Wednesday, October 8, the Armenian Missionary Association of America (AMAA) celebrated the Grand Opening of the Khoren and Shooshanig Avedisian School and Community Center.

Participants at the opening included: Mr. Serzh Sarksian, President of the Republic of Armenia; Armen Ashtorian, Minister of Education and Science; Bradley Busetto, UN Resident Coordinator and UNDP Resident Representative; Hranush Hakobian, RA Minister of Diaspora, national and local government officials; members of the Avedisian and Bilezikian families; Rev. Dr. Paul Haidostian, President of Haigazian University; Joseph Zeronian, Ed. D., AMAA President; Zaven Khanjian, AMAA Executive Director and CEO, and hundreds of local and international guests.

The first ribbon cutting ceremony was at the Bilezikian Building, by the members of the Bilezikian family, followed by the ribbon cutting ceremony of the Avedisian School.

Following a beautiful symbolic Armenian traditional dance, Melanya Geghamian, principal of the school conducted a tour of the building for President Sarksian. He was very impressed and inquired about several aspects of the LEED certification and the facilities; our student body, and our plans for the future.

In his remarks, Mr. Khanjian stated, "1600 years ago, Saint Mesrob's invention of the Armenian Alphabet and its direct and significant impact of translating the Bible into Armenian is commemorated in the month of October. Could there be a more appropriate, worthy, sacred and wise expression of gratitude to reciprocate that immortal gift to the Armenian nation than the realization of the dream of the Avedisians and Bilezikians, with the implementation of this beacon of education, a newly constructed, modern and magnificent school?"

"Today, with the official dedication of this sacred structure, it is the heartfelt wishes of the Avedisian and Bilezikian families, joined with members and supporters of the Armenian Missionary Association of America,

that these wonderful children, born in our sacred Motherland, following the example of the immortal martyred poet, spark their young impressionable minds with the perpetual light of learning provided at the Avedisian School and the Bilezikian Building", stated Mr. Khanjian, who also thanked President Sarksian for honoring the Grand Opening and this historical and memorable day by his participation.

There were two special components of the day. The first was President Sarksian bestowing The Presidential Medal of Movses Khorenatsi to Mr. Edward Avedisian for his outstanding achievements in the spheres of culture, art, literature, education, social sciences and sports. Mr. Sarksian thanked all those who through their active participation, contribution and input move Armenia forward and make it a better place for its people.

The second special component of the day was when Mrs. Pamela Avedisian offered some very touching remarks in Armenian and proceeded to play two beautiful classical pieces on the piano that she had dedicated to the school in honor of her parents.

The day also included individual ribbon cutting ceremonies of the spaces for which other benefactors were present to celebrate. The guests then toured the facilities, while other benefactors conducted ribbon-cutting ceremonies of classrooms.

At the evening banquet, Joseph Zeronian, Ed.D., President of the AMAA Board of Directors addressed more than the 220 guests who attended a lavish dinner. He offered the sincere thanks of the entire Board to all of the donors of the School and the other fine work of the AMAA.

The PAROS Chamber Choir, comprised of mostly disabled musicians who perform while seated in their wheelchairs, provided a stunning presentation of a medley of sacred music and Komidas songs.

The amazing historical and memorable day thus ended with all attendees moving away with a feeling of awe, gratitude and thankfulness to the benefactors and AMAA for this magnanimous achievement.

ԶՈՒՑԵՐԻԱՑԻ ՄԵԾ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵԱԳՈԴ ՔԻՒՆՑԼԵՐԻ ԳՐՉԵՆ ԴՐՈՒՅԳ ՄԸ՝
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԸ ԿԵՎԱՔԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵՆԵՆ

ԴՈԿՏ. ԱՐԵԼ ՔՀՆՅ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Վերջերս ուսումնասիրութիւն
մը ներկայացնելու ծրագրով կը
թղթատէի գուխցերիացի հայասէր-
ներու նախաձեռնութեամբ 1916-
1944 թուականներու ընթացքին
Պազէլի մէջ հրատարակուած
«Mitteilungen Über Armenien -
Տեղեկութիւններ Հայաստանի Մա-
սին» անունը կրող պարբերաթեր-
թը: Ինչպէս թերթին անունն ար-
դէն կը յուշէ, գուխցերիացի հայա-
սէրները սոյն հրատարակութեան
միջոցով աշխատած են ջերմ պա-
հել գուխցերիացի ժողովուրդին
մարդասիրական զգացումները օս-
մաննեան բռնատիրութեան տակ հե-
ծող հայութեան նկատմամբ, հա-
զորդելով հաւասարի տեղեկութիւն-
ներ ժամանակի տիսուր անցուդար-
ձերուն մասին: Թերթը իր սիւնակ-
ներուն մէջ պարբերաբար տեղ
տուած է նաեւ զուխցերիացի միսի-
ննարներու կողմէ «Զուխցերիոյ Հա-
յասէրներու Միութեան» փոխանց-
ուած վկացութիւններուն՝ Արեւմտ-
եան Հայաստանի եւ Կիլիկիոյ տա-
րածքին իրագործուող բռնի տե-
ղահանութիւններուն եւ ցեղասպա-
նութեան վերաբերեալ: Հուսկ ան
հետապնդած է գերազանց նպատակ
մը՝ քաջալերել զուխցերիացի բա-
րեգործները յարատեւելու համար
իրենց մարդասիրական ներդրում-
ներուն մէջ՝ ի նպաստ մահուան
ճիշաններէն ճողովրած հայութեան
մնացորդացին, Մերձաւոր Արեւել-
քի զանազան երկիրներուն, մաս-
նաւորաբար Սուրիոյ եւ Լիբանանի
մէջ քաղաքացիական ապաստաննա-
րան գտած հայութեան վտարանդի
եւ որբ զաւակներու գոյատեւման
աշխատանքներուն:

Կարգ մը հետաքրքրաշարժ տեղեկագրութիւններու եւ յօդուածներու շարքին, ուշադրութիւնս կեղրոնացաւ կարճ պատմուածքի մը վրայ, որ տպագրուած էր նոյն թերթի 1938 թուականի Մարտ ամսուան 80-րդ թիւին մէջ: Պատմուածքը, որ կը կրէ «Հայուն Աստուածաշունչը» խորագիրը, ինծի համար մասնաւոր կարեւորութիւն կը ստանար ոչ միայն այն հանգամանքով, որ կը ներկայացնէր տոհմիս օրբանը հանդիսացող արծուելոյն Հաճընի եւ հաճընցի մը կեանքի պատմութենէն դրուագ մը, այլ նաեւ այն փաստով, որ սոյն պատմուածքը, հու աւելի ճիշդ պիտի ըլլար ըսել՝ վկայութիւնը, կը հանդիսանար մեզի համար ցարդ անյայտ մնացած գրական-վկայաբանական յուղիչ արգասիքներէն մին զուիցերիացի քաջածանօթ հայասէր Եազուակ Քիւնցլերի (Jakob Kunzler):

Հայոց Ցեղասպանութիւնը վերապրած եւ որբութեան կրակէ շապիկը հազած սերունդի հաւաքական լիշտութեան մէջ դեռ վառ կը մնայ այս մեծ երախտաւորին՝ Եագոպ Քիւնցլերին անմեռ անունը: Գերմանիեն լեզուով շարադրուած պատմուածքը, որ բուն շարժառիթն է առկայ յօդուածին, թարգմանաբար ներկայացնելէ առաջ, միանգամացն շահեկան պիտի ըլլար այստեղ համառօտ գիծերու մէջ անգամ մը եւս անդրադառնալ այս մեծ հայասէրին բազմաբովանդակ կեանքին եւ բեղուն գործին:

Եազուք Քիւնցլեր ծնած է 1871
թուականին Զուիցերիոյ Ափենցել



Եազնպ Քիւնցլեր

Առևտերհոտեն քանթօնի Հունատվիլ գիւղը: Պատանի տարիքին կը կորսնցնէ հայրը եւ աւելի ուշ՝ մայրը: Զրկուելով ծնողական գուրգուրանքէ, կը տրուի ազգականներու խնամք քին: Դպրոցական տարիներու ընթացքին կը դիմէ տարբեր աշխատանքներու եւ Արարուի Շթախն քաղաքին մէջ կը սորվի հիւմուռթեան արհեստը: Սոյնը սակախն գոյունակութիւն չի տար իր սրտին, հոգեւոր-կրօնական ներքին կոչում մը զինք կը մղէր ծառայական աշխատանքի, կոչում մը, որ պիտի դառնար իր համակ կեանքին գերազանց առաքելութիւնն ու բովանդակութիւնը: Անսալով այս խորունկ համոզումին, իր հոգեւոր կանչին, 1891 թուականին կը դիմէ Պագէլի «Diakonenhaus - Սարկաւագաց Տուն(1)» ուսումնարանը, ուր կը ստանայ հիւմանդախնամի կրթութիւն: 1894-1899 թուականներուն Քիւնցելը կը ծառայէ Պագէլի քաղաքացիական հիւմանդանոցին մէջ: Այս միջոցին, Ուրֆա մեկնած պագէլը բժիշկ Զերման Հայութը մէջ առաջարկ է կատարել այս գործութիւնը:

Քրիստի միջոցով ան կը ծանօթա-
նայ, յետափային, «Հայ ժողովուր-
դի դատին մեծ պաշտպան», ար-
դարօրէն «Հայութեան իրաւաբան»
(Anwalt des armenischen Volkes)
յորջորջուած Եռահաննէս Լեփսիու-
սի, որ զինք կը ներգրաւէ իր
հիմնած «Armenisches Hilfswerk -
Հայկական Նպաստաձատուց» կազ-
մակերպութեան մէջ: 1899
թուականին Քիւնցլեր բժիշկ Հեր-
ման Քրիստի մօտ օգնականի պաշ-
տօնով կը մեկնի Ուրֆա, ուր դեռ
եւս 1897-էն սկսեալ կը գործէր
հիւանդանոց մը, զոր հիմնած էր
Յիւրիխէն բժշկութի մը՝ Ժողեֆին
Յիւրիխէր անունով: Ուրֆայի զուր-
եցրիական այս հիւանդանոցը կը
գործէր Արեւելքի մէջ գերմանա-

կան առաքելութեան պատասխան-
նատուրթեան ներքոյ, եւ կը կազ-
մէր մինչ այդ «Հայ կական Նպաս-
տամատոյց»-էն «Deutsche Orient-
Mission - Արեւելքի Մէջ Գերմանա-
կան Առաքելութեան» անուանա-
փոխուած կազմակերպութեան հո-
վանիին տակ՝ Պերլինի մէջ ունե-
նալով իր վարչական կեղրոնք:
Ահաւասիկ այստեղ է որ Եազոպ
Քիւնցեր, սկիզբը՝ իբրեւ բժիշկի
օգնականի, ապա՝ բժիշկի բացա-
կայութեան բերումով՝ բժիշկի, իսկ
աւելի ուշ, այսինքն մինչեւ անոր-
լուծարումի թուականը՝ 1922, դե-
կավարի պաշտօնով անձնապիս ինք
է որ կ'առաջնորդէ մարդասիրա-
կան այս կարեւոր կեղրոնք:

Հայ ժողովուրդի պատմութեան ամենաղժինակ տարիներուն, Եազոպ Քիւնցլեր իր կնոջ՝ կիկապէթի հետ կը դառնան հեղինակաւոր վկաներէն արեւմտահայութեան վայրագ բնաջնջումին, որ երիտթուրքերու կառավարութեան կողմէ կանխամտածուած եւ բոլոր մանրամասնութեանց մէջ հետեւողականօրէն ծրագրուած մարդկութեան դէմ ոճիր մըն էր, բառին բուն իմաստով, գերազանցելով ցեղասպանութիւն մը ըլլալու բոլոր չափանիշերը: Նախապէս, Համիտեան կտորուածներու ընթացքին, Ուրֆայի հայ բնակչութիւնն ալտուժած էր թուրք-քրտական բարբարոսութիւններէն, տալով իր հազարաւոր զոհերը: Ուրֆայի մայրեկեղեցիին մէջ միայն՝ պատսպարած երեք հազար հայեր հրոց ճարակ դարձած են իրենց ճենճերող մարմիններուն վրայ քարիւդու ողողող թուրք եւ քիւրտ ջարդարաբներու դիւալին քրթիջներուն տակ:

Դեռ 1914-ին, ուղեւորութեան
մը առթիւ, երբ Եազոպ Քիւնցլեր
Պաղտատէն կ'անցնէր, կառքին մէջ
ականայ ականչալուր դարձած էր
Երիտթուրք զեկավարներէն Նեֆիս
Պէի չարաբաստիկ արտայալու-
թեան. «ՄԵՆՔ՝ թուրքերս, հայերը
առանց բացառութեան՝ մասնակի
կամ ամերողութեանց պիտի բնաջն-
ջենք, կամ ալ զիրենք պիտի պար-
տադրենք տարագրութեան: Մեր

A black and white portrait photograph of a woman with short, dark hair styled in a bun. She is wearing a light-colored, possibly white, t-shirt. Her gaze is directed towards the left of the frame. The background is out of focus, showing some foliage or trees.

Եազոպ Եւ Էլիզապէր Քիւնցլեր

կայսրութեան սահմաններուն մէջ անոնց հետ ապրիլը միանգամայն բացառուած է»: Դահիճին այս խոստովանութիւնը պիտի իրականանար չուտով եւ, ահաւասիկ եազոպ Քիւնցիլեր, արդէն 1915-ի գարնան, իր օրագրին մէջ պիտի նշէր. «Քաղաքի թուրքերը հայերուու դէմ կը սպառնան զրեթէ ամէն օր»: Մահուան սոոյզ վտանգը կը թեւածէր օդին մէջ: Արդարեւ, երբ չարին կործանարար ալիքը նոյն թուականի Օգոստոսի կէմերուն կը հասնի Ուրֆա, ձերբակալուելու կը սկին տեղույն առաջին հայ ընտանիքները՝ խոշտանգուելով բանտերուն մէջ կամ ենթարկուելով դէպի Տէր Զօր տանող մահուան երթին, եազոպ Քիւնցիլեր իր բոլոր միջոցներով, երբեմն նոյնիսկ վտանգելով իր կեանքի ապահովութիւնը, կը փորձէ ահազանգել Հալէպի մէջ առկայ միջազգային դիւանագիտական ատեաններուն առջեւ, բայց ի գուր. Ա. Համաշխարհային Պատերազմի թանձը ստուերին մէջ, միեւնոյնն է, արդէն իսկ գոյութիւն

չունեցող կամ զլացուած ամէն օգ-
նութիւն շատ ու շատ ուշացած
պիտի ըլլար արեւմտահայութեան
կեանքն ու հայրենիքը փրկելու
համար; Արեւմտեան մեծ պետու-
թիւններու դիւանազիտութիւնը
այս ողբերգութեան մէջ կը հե-
տապնդէր այլ նպատակներ, հե-
տաքրքութիւններ, որոնց պող-
պատեայ կուռ օրէնքը չի զիջիր
բարեկամական յարաբերութիւննե-
րու, զգացական իրավիճակներու,
կրօնաբարոյական արժէքներու
առջեւ: Անոր համար նոյնիսկ չկան
յարատեւ թշնամիներ ու բարե-
կամներ, այլ՝ կան միացն յաւիտե-
նական շահեր: Արեւմտահայ ժողո-
վուրդի մը կամ միացեալ Հայաս-
տանի մը գոյութիւնը դուրս կը
մնար միջազգային դիւանազիտու-
թեան արժեքափերու ծիրէն: Պատ-
մական փաստերը ցոյց տուին, որ
Փոքր Ասիոյ տարածքին Օսմանեան
Թուրքիոյ հողային ամբողջակա-
նութիւնը պահպանելը շատ աւելի
առաջնահերթ էր արեւմտեան մեծ
տէրութիւններու տնտեսական-քա-
ղաքական շահերուն համար, քան՝
իրենց հաւատակից ցեղասպանուող
ժողովուրդի մը փրկութեան գոր-

Ուրֆան հայոց նահատակութեան այդ արհաւրապից օրերուն դարձած էր անցումմային խաչմերուկ մը, ուր Արեւմտեան Հայստանի գրեթէ բոլոր շրջաններէն ու քառուղիներէն կ'անցնէին այն տա-



Եազոպ Եւ Էլիզապէր Քիւնցլեր

բագրուած բիւրաւոր հայորդիներուն խումբերը՝ խրտուկիլակներու կերպարանք առած տարեց մարդերուն, ցնցութիներու մէջ եւ յաճախ կիսամերկ՝ ոսկրացած մարմինները հայ կիներուն, սովալլուկ, վատոյժ երեխաներուն, որոնք, նման սպանդանոց քշուող անաստվներու հօտերուն, թուրք ոստիկաններու խժդժութիւններով, սեռացին տարատեսակ բռնութիւններով, եաթաղանի հարուածներու ուղեկցութեամբ կը քալէին, կ'անցնէին օրերով անսվերջ, ոէպի Տէր Զօր տանող ճամբաներուն վրայ ձգելով իրենց անթաղ դիակները: Դէպի Սուրբիոյ անապատը տանող մահուան երթը հայութեան, հարիւրաւոր եւ հազարաւոր տարագրուածներէ կազմուած, վերածուած էր համակելը ոնացման շարժուն ճամբաներու, որոնք մին միւսին ետեւէն կու գային ի վերջոյ տառապալից հիւծելու, վերջանալու համար մինչեւ Տէր Զօրի երկայնքին տարածուող

**ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ »ԴԵՊԻ ԿԻԼԻԿԻԱ ԵՒ
ԱՐԵՒՏԱՐԱՅԱՍԱՏԱՆ (23 ՍԵՊՏ. - 5 ՀՈԿՏ. 2013)
ՍՏՈՐՈՒՄՆԵՐ ԵՒ ՍՈՐՄՈՔՆԵՐ
ԱՄՐ**

ՎԵՐ. ԵՍԱՅԻ ՍԱՐՄԱԶԵԱՆ

Ուրբաթ 4 Հոկտեմբերի առաւ-
տօնեան ժամը 10:00-ին, ճամբայ
կ'ելենք երթալու համար Անի, որ
կարսէն 35 քլմ. արեւելք կը գտնուի:
թէեւ Անին ճանչուած է որպէս
1001 եկեղեցիներու քաղաք, բայց
ասիկա չափազանցութիւն է: Այս-
պէս կոչուած է պարզապէս իր
ունեցած բազմաթիւ եկեղեցինե-
րուն համար:

Որպէս հայկական հողամաս եւ
կարսին մօտակայ քաղաք, անոնց
պատմական ճակատագիրը եղած է
յարունաման: Անին որ հիմնուած է
4-րդ դարուն կամսարական իշ-
խաններու կողմէ, ճիշդ կարսին
պէս եւ կարսէն ետք (961-ին) եղած
է բազրասունիներու թագաւորու-
թեան մայրաքաղաքը: Կարսին պէս
գրաւուած եւ քանդուած է արաբ-
ներու, սելջուկներու եւ մոնկոլնե-
րու կողմէ: Նոյնակս ալ զոհը եղած
է բիւզանդացիներու դաւաճանու-
թեան, խոստանալով որ զանիկա
պիտի պաշտպանեն սելջուկ, մոնկոլ
եւ թրքական յարձակումներէն, որով
վեստ Սարգիս իշխանն ու Պետրոս
Գետադրած կաթողիկոսը կը խարեն
եւ քաղաքին 40 բանալիները անոնց-
մէ կը կորզեն: Բայց միայն 20
տարի վերջ վերոյիշեալ վայրի
յեղերը զանիկա քարուքանդ կ'ը-
նեն: իսկ 1319-ի երկրաշարժի պատ-
ճառով հիմնապէս կը կործանի եւ
ապա թուրք աւատապետներուն
սեպհականութիւնը կը դառնայ: 1878-ին Ռուսիոյ տիրապետութեան
տակ կ'ինայ, եւ վերջապէս 1920-
ին կը յանձնուի թուրքիոյ: Այս
բոլոր դժբախտութիւններէն վերջ,
անշուշտ թէ՝ «Անի քաղաք նստեր
կու լայ, չկայ ըստո մի՛ լար, մի՛
լար»:

Բայց ինչպէս, ինչպէս չլայ
Անին, երբ իրմէ միայն 200 մէթր
անդին, Ախուրեան գետի արեւել-
եան ափին վրայ կը գտնուի իր
հարազատ եղբայրը՝ չայաստանը,
որու կը տեսնէ գիշեր ու ցորեկ,
բայց չի կրնար հետը ոչ խօսիլ, ոչ
ալ հաղորդակցիլ: Կը լսէ հոն
աշխատող քարահանքներու մէջ
աշխատող հայ բանուրներուն ձայ-
ները եւ անոնց վշշած քարերուն
ճաթուացները: Մինչդեռ ինք, մօտ
100 տարիէ ի վեր, քարսիրտ եւ
անգութ թուրք պահակներու կողմէ
կը մնայ կալանաւորուած: Ինչպէս
չլայ: Երբ ժամանակին ինք 100.000
բնակիչներու տեղ ու տուն էր, իսկ
հիմա դարձած է արօտավայր թուր-
քի կովերու, այծերու, ոչխարներու,
էշերու եւ ձիերու: Ինչպէս չլայ,
երբ հիմա իր զաւակները - թոռ-
ները, ծոռերը - միայն երենմն, եւ
հազիւ միայն մէկ ժամ զինք կ'այ-
ցելեն եւ ապա կը հեռանան, ո՞վ
գիտէ անգամ մըն ալ երբ վերա-
դառնալու յոյսով: Եւ յետոյ, ինչ-
պէս, ինչպէս չլայ, երբ զինք անգ-
թօրէն կալանաւորու եւ բռնադա-
տող ալլահարց թուրքը նոյնիսկ իր
անունը, հայու հարազատ անունը՝
Անին, փոխած ու թրքացուցած է
առանց ամէնալու եւ վերանու-
ածած Անը: Օրենու, որ կը նշանակէ
«Յուշերու տեղ»: Մինչդեռ, աւելի
շիտակ պիտի ըլլար եթէ զանիկա
կոչեր «փուշերու տեղ», որովհե-
տեւ ճիշդ այս է որ կը զգայ - եւ
չի կրնար տարբեր զգալ - ունէ հայ
ամէն անգամ երբ կը կոխէ ու կը
ըրջագայի անոր հողին վրայ: Այս՝

կը փշաքաղի, կը խոցուուի, կը
սարսուի, կը մորմոքի եւ կը բորբո-
քի: Մանաւանդ, երբ կը տեսնէ իր
շքեղ ու գեղաքանդակ եկեղեցինե-
րուն, պալատներուն եւ դղեակնե-
րուն համար, օտար ճանապար-
հորդներուն կողմէ իսկ «Տիեզերա-
կան քաղաք» եւ «Նոր Հռովմ»
յորջորջուած այս քաղաքը կառու-
ցանող տաղանդաւոր եւ մեծահամ-
բաւ ճարտարապետներուն անուն-
ները, թէեւ լիշուած են, բայց
աղաւաղուած, եւ դեռ, առանց լի-
շելու անոնց հայ ըլլալը: Պարզա-
պէս օրինակ մը տալու համար,
Սուրբ Աստուածածին մայր տաճա-
րը, որու կառուցումը մկան է
Սմբատ Բ. Թագաւորը (989-ին),
շարունակուած Գագիկ Ա. Թագա-
ւորին կողմէ եւ աւարտած իր կողջ
կաղրամիտէ թագուհիի հովանա-
ւորութեամբ 1001-ին, անոնց ոչ
հայ, ոչ ալ թագաւոր ըլլալը բնաւ
չէ լիշուած: իսկ անոր հանճարեղ
ճարտարապետ՝ Տրդատին անունը
փոխած են Տրած-ի - շատ հաւա-
նաբար դիտումնաւոր կերպով - եւ
չեն ալ ըսած որ ան հայ էր: Բայց
չեն մոռցած գրելու որ, ան 1607-
ին վերանորոգած է Պոլսոյ յունա-
կան աշխարհանուչակ Այս Սօֆիա
տաճարը, թերեւս ալ անուղղակի
կերպով - հպարտութեամբ ցոյց
տալու համար, թէ ան եղած է
թուրք ճարտարապետ մը: Ճայկա-
կան ճարտարապետութիւն: Թրքա-
կան խորամանկութիւն:

Բայց ներողութիւն: Արդար
ըլլալու համար պէտք է ընդունիլ
որ, անոնք Հայ (էրմէնի) բառը գոնէ
մէկ անգամ (եթէ ոչ աւելի) գործա-
ծած են շատ յատակ եւ շեշտակի
կերպով: Ահա թէ ուր եւ ինչուո՞ւ:

Դէպի Անի մէր ճամբաւուն վրայ
կը հանդիպին ոչ միայն տիրապետ
աշխատող քարահանքներու մը
աշխատող հայ բանուրներու մէջ
աշխատող վերոյիշեալ վերոյիշեալ
պատման կողմէ իսկ: Հայ պէտք է
թիւն անորոշութիւնը կողմէ: Բայց այս
ջարդին թէ թուականին եւ թէ
զոհէր ինչուո՞ւ: Հայ պէտք է արդար
ջարդարաներու կողմէ: Բայց այս
ջարդին թէ թուականին եւ թէ
զոհէր ինչուո՞ւ: Հայ պէտք է արդար
ջարդին անորոշութիւնը կողմէ:
Ճետարաբար, եթէ մէկ կողմէն
Անիի անմեղ գոհէրը, քանուած
սրբալոյս եկեղեցիները, հրաշագեղ
պալատներն ու դղեակները, ճար-
տարապետական եւ քանդակագոր-
ծական անթիւ ու գեղաքանդակ
կառուցները մէծ ցաւ ու թախիծ կը
պատճառեն զիրէնք ցաւակիրտ դի-
տող հայ ուխտաւորին, սակայն
միւս կողմէն ալ, այս կեղծ յուշար-
ձանը անզուսպ եւ անսահման ցա-
սում, զայրովթ եւ պոռթիւում կ'առա-
ջացնէ անոր թէ սրտին, թէ մտքին
եւ թէ հոգիին մէջ: Հապա ի՞նչ ըսել
անոր, այս բոլորին տէրը, հայրն ու
մայրը եղող յաւէտ դժբախտ եւ
վշտարեկ Անիին: Անշուշտ թէ անի-
կա կու լայ, կու լայ անդադար,
զիշեր ու ցորեկ, եւ ո՞վ կընայ
համարական կիւն իշխան ամառա-
ճան պէտք է աստոնք ճշգելը:
Հաստ ուժանց 147 թուրքեր սպանն-
ուած են: Հաստ ուրիշներու 500:

Մինաս Գոճակեան կը գրէ.
«ըստ ցուցանակին, Կարսէն դէպի
Անի ճամբաւուն վրայ թրքական գիւղ
մը եղեր է (հիմա այդ գիւղին տեղն
իսկ յայտնի չէ), որուն բոլոր բնա-
կիչները բնաջնջուած են հայերու
կողմէ»:

Իսկ Անահիտ Մէջարեան, որ
2005-ին այցելած է Կիլիկիա, Պոլիս
եւ Արեւմտեան չայաստան, առ այդ
իր գրած «Քարերը Կ'աղաղակեն»

սքանչելի պատմագրական եւ պա-
հանջատիրական գիրքին մէջ կ'ըսէ
թէ, յուշարձանին վրայ արձա-
նագրուած է որ, այն գիւղը որու-
բնակիչները ջարդուած են հայերու
կողմէ, կը կոչուէր Սուլապաթոն, իսկ
բնակիչներուն թիւը 500, թուակա-
նը՝ 1918:

Ճիմա, հարցոյ ոչ ջարդին վայրն
է, ոչ ալ ջարդուածներուն թիւը
(որ բարդատմած 1.5 միլիոն ջարդ-
ուած հայերուն, ոչինչ է): Այլ նախ,
պատճառը - եթէ շիտակ է անշուշտ
- թէ՝ ինչու՞ համար հայերը ջար-
դուած են թուրքերուն: Իրենց կալ-

ճիշդ այս խառնաշփոթ եւ
հոգեխոռվ վիճակի մէջ կլանուած,
կ'այցելենք Անիի գլխաւոր եկեղեցին, որ հա-
ւանաբար ամենէն քիչ վիճակուած
եկեղեցին է, կառուցուած 1215-ին,
Անի քաղաքէն մէծահարուած վա-
ճառական՝ Տիգրան Հոնենցի կող-
մէ:

Երբ սելճուզները 1064-ին կը
գրաւեն Անին, Սուլթան Ալփասլա-
նը Սուրբ Աստուածածին մայր



ուածներուն տիրանալու համար,
վախէ կամ նախանձէ՝ դրդուած:
Անկարելի է: Շատ յատակ է թէ ինչ
որ պատահեցաւ հոն եւ բազմաթիւ
այլ քաղաքներու մէջ ալ - վան,
Մարաշ, Զէլթուն, Անթապ, Մուսա
Տաղ եւ այլ վայրեր - պարզապէս
ինքնապաշտպանութեան, իրենց
քրիստոնէական հաւատքին եւ պա-
պենական հողին կառչած մնալուն
համար էր: Իսկ բուն հարցը, այս
բոլորէն աւելի - ինչպէս յայտնի
եղաւ արդէն - սուտ, շինծուն եւ
շահաղիտական շարժառութեամբ թե-
լադրուած, այդ յուշարձանի կա-
ռուցուած արդարացնելն է պարզա-
պէս:

Ճետարաբար, եթէ մէկ կողմէն
Անիի անմեղ գոհէրը, քանուած
սրբալոյս եկեղեցիները, հրաշագեղ
պալատներն ու դղեակները, ճար-
տարապետական եւ քանդակագոր-
ծական անթիւ ու գեղաքանդակ
կառուցները մէծ ցաւ ու թախիծ կը
պատճառեն զիրէնք ցաւակիրտ դի-
տող հայ ուխտաւորին, սակայն
միւս կողմէն ալ, այս կեղծ յուշար-
ձանը անզուսպ եւ անսահման ցա-
սում, զայրովթ եւ պոռթիւում կ'առա-
ջացնէ անոր թէ սրտին, թէ մտքին
եւ թէ հոգիին մէջ: Բայց ի՞նչ որ ալ էր
անոնց նպատակը, եկեղեցիի

ԱՆՄԱԴ ՓԱՌՔԻ ՆԵՐԲՈՂ ՄՈՒՍԱՆԵՐԻ ԼԵՇԱՆ ԼԱՆԶԻ ՇԵՆԵՐԻ ՔԱԶԵՐԻՆ

ՊՈՂՈՍԱՐՄԵՆԱԿ ԼԱԳԻՍԵԱՆ (Ծարունակուածնախորդ քիւէն)

Ամբողջ ժողովուրդի մաս-
նակցութեամքը ընդհանուր ժողով
են գումարել՝ “Պաշտպանական Խոր-
հուրդ” ընտրելու համար, որին
պիտի շնորհուէր վարչական գերա-
գոյն իշխանութիւն։ Մուսա լեռցի-
ները նուիրուած էին միսիոնարնե-
րի ուսուցանած ժողովրդական
ընտրութիւնների եղանակին։ Թղթի
պատառիկներ հաւաքել եւ փակ-
գաղտնի քուէաթերթիկներով ընտ-
րութիւն կատարել։ Ստեղծուել է
մարտական բոլոր ուժերը զեկա-
վարող ու դիմադրութեան գերա-
գոյն իշխանութիւն իրականացնող
տասնըսորս ժողովականներից բաղ-
կացած պաշտպանական-վարչական
մարմնի խորհուրդ, որի ատենա-
պետ է ընտրուել՝ Եօղունօլուզից
Վերապատուելի Տիգրան Անդրէ-
ասեանը։ Կռուղները բաժանել են
քառասուն երեք տասնապետներով
տասնեակների։ Արտակարգ իրա-
վիճակների համար ստեղծել են 33
քաջ մարդկանցից բաղկացած չէ-
թէական կազմակերպութիւն, բաղ-
կացած երեք խմբերից, խմբապետ-
ներ՝ Եսայի Եսպուպեան, Պետրոս
Տմլագեան, Պետրոս Տուտագլեան։
Տասը-տասներկու տարեկան տղա-
ներից կազմակերպել «Թէլէֆոնի»
Տղաք« խումք, մարտի դիրքերից
թշնամու յարձակումների լուրը
հասցնելու կեղուն։ Մովսէս Տէր
Գալուստեանը կարգուել է «Առաք-
ման Տնօրէն-Մէջիլյաթ-Ռէիսի», օգ-
նականներ՝ Սերոբ Շէրպէթշեան ու
Տիգրան Գարաճեան։ Ռազմամթեր-
քի վերակացու նշանակուել Ներսէս
Գազանձեանը, որը ուազմամթերք է
ուղարկել ուազմաճակատ, փաշ-
փուշտներ վերալիցքաւորել։ Կազ-
մակերպչական այլ միջոցառում-
ներ իրականացրել։

Յուլիս 21-ին, Սուէտիայի պարծենկոտ Միւտիւր՝ հայտնեաց ալպանացի Խալէտը, երկու հարիւր կանոնաւոր բանակի զինուորներով յարձակում կատարել լեռնականների առաջապահ պաշտպանական դիրքերի վրայ, գոռողացել, որ լեռ բարձրացողներին վար կը բերէր, աքարի կը տանէր: Միհր աստուած արեւն է եկել կանգնել կոռողների դիրքերի վրայ, կարծես նախնիների կրակի աստուած «Ար-Արա»... ն էր թշնամու զինուորի վրայ հուր կաթում, բարձունքին նայողների ակները ճառագալթահարում: Մարտի ելած շինականները, արեւի ճառագալթները որպէս շանթեր նետում դէպի լեռան բարձունք յարձակուղների վրայ: Նրա պատնշշներին հսկող շինական մարդիկ՝ նախնիների Անգեղաց Տորքի նման, ժայռեր գլորում դուշմանի զինուորի վրայ: Կրակ թշնամուն, առաջին փամփուշտը արձակել է Եօղունօլուզի՛ Սարգիս Գապաղեանը: Մինչեւ իրիկուն տեւած մարտում, թշնամու կանոնաւոր բանակի զինուորը չէր կարողացել նուածել լեռնականների պաշտպանական բարձունքը, պարտուել էր թշնամին: Մահացածներին ու վիրաւորներին մարտի դաշտից հանելով, Խալէտը նահանջի հրաման է արձակել: Կոռուի ելած շինականները, սպաննել էին թուրքի լոխորտանքը:

Առաջին իսկ մարտում պարտ-
ուել էր դուշմանը, հայոց զէնքի՞ց,
չէ՞հայոց ողու զէնքերից, իրենց
արիացին նախնիների ողի, որ իրենց

ցեղին տանում յաւերժութիւն։ Նրանք կուռւի էին ելել մահ պատճառելու դուշմանին, սպաննելու եւ ոչ թէ անմահանալու համար իմացեալ մահուան գնալու։ Գազպել էր մարտի դաշտում կոփւը տանուլ տուած դուշմանը։ Լեռան մի ուրիշ տեղամասից, երկու հազար զինուորներով թշնամին նոր գրոհ կատարել լեռնականների Հաճի Հապապլի գիւղին մօտիկ «Պագաճգ» գիտակէտի դիրքերին։ Տանը հինգ մարտիկների պահակախումբի քաջերը յախուռն դիմադրել են, բազում անգամներ թուաքանակով աւելի թշնամին որոշակի առաջխաղացում է կատարել։ Շինականների օժանդակ մարտիկներով համալրուած պահակախումբը արեւաշէկ գնդակների տարափ տեղացել թշնամու առաջապահ ջոկատների վրաց, ստիպել դադարեցնել մարտը։

Ծաւալուած մարտի տեղամասին մօտիկ՝ «Օմարէն Գիտէյն» վայրում, կատաղի ճակատամարտ էր տեղի ունեցել թշնամու դէմ։ Աւելի ծաւալուն յարձակման անցնելու համար թշնամին կուռի դաշտ է բերել թնդանօթ, անընդհատ ուժքահարել շինականների հրացաններից բարձրացած ծուխի տեղանքները եւ ժողովուրդի բնակած վայրը։ Լեռան պաշտպանների իւրաքանչիւր զարկին հետեւել էին զուշմանի թնդանօթի ու արդիական գէնչների համազարկերը։ Այդ մարտում եւ պաշտպանական կուինների ընթացքում թնդանօթների արձակած ուուժերը էական վնաս չէին պատճառել լեռնականներին։ Վնասազերծել էին չպայթած արկերը, վառողը օպտագործել դաստիքի փամփուշտներ լիցքաւորելու։ Ճակատամարտը սկսելուց մի քանի ժամ յետոյ անձրեւ է տեղացել, թրջուել էին կուռող մարտիկների հագուստները, սակայն, նրանց կուռելու ողին բացավառուել դարբինների փուքսերի առաջի կրակի վրաց ջրի շիթերով ահազնացած խարոյկի նման, կուռի ու յաղթանակի աստուած՝ վահազնի «Յարդագողի Ճանապարհ»-ի աստղերի նման։ Մուսանների լեռներ կուր եկած թուրքն էլ է թրջուել, սակայն լեռնականների հին նմուշի գէնչները ու զինամբերքը գրեթէ անդորրածե-

լի էին դարձել: Անձրեւը աղէտաքեր էր եղել նաև լեռան բարձունքներին ապաստանած ժողովուրդի համար: Նոյնիսկ այդ պայմաններում թշնամին անկարող է եղել լեռնականների պատնէշած դիրքերը նուաճել ու առաջխաղացում կատարել: Այդ կուռում դուշմանի գնդակից վիրաւորուել են երեք լեռնականներ, քաջին մահով ընկել երկու մարտիկներ, որոնցից Յակով Գարակիօզեանը (ՀԱՅՈՒՆ) մահն էր դիմաւորել քաջին վայել պատգամով՝ «Դուք ինձմով մի՞ զբաղուէք, զայէ՞ք թշնամուն դիմադրեցէ՞ք»: Երիտասարդ, առիւծափիրտ մարտիկ մի տղայ, մացառուտների ու ժայռերի միջով ներքեւ սողալով հասել տափակ ժայռի վրայ տեղաւորուած թնդանօթին: Մարմինը ծառի ճիւղերով դարձնակալած, սպասել պատեհ առիթի, այնքան մօտիկ էր եղել, որ լսել է նրանց խօսակցութիւնը: Երբ թնդանօթաձիգը իր տեսալաշտում է երեւացել, առաջին կրակոցով սպաննել նրան, յաջորդական հինգ կրակոցներով սպաննել միւս չորսին: Անկարող են եղել նշամարել նրան, սարսափահար հրամանատա-

Ղը հրամանէլ թնդանօթը տանել
պատսպարուած վայր:

Լեռնականների կուուի կորուվը, արիութիւնը ստուգելու նպատակով դուշմանի առաջապահ վաշտերը մօտեցել էին լեռան պաշտպանական չորս տեղամասերին, որոնցից Տամլաճը կողմի յարձակումը ապարդիւն է անցել, բարձունքներից ժայռեր գլորելով՝ դուշմանին ստիպել նահանջել: Թշնամու ընդհանուր յարձակումը սկսել է լեռնականների չնախատեսած տեղանքներից, որոնց վաշտերը մի քիչ առաջանալուց յետոյ երկու խումբերի բաժանուել: Մէկ խումբը արշաւել է դէպի Թաթարարլանկ, իսկ միւսը արեւմտեան կողմից առաջանալով թափանցել անտառ: Նոյն եւ յաջորդօրը դուշմանի երեք հազար զօրքը եւ երեքից չորս հազար աւարառու խուժանը խելայեղ կրակ տեղացել հայերի պաշտպանական դիրքերի վրաց: Թնդանօթները անդադրում ոմբակոծել հրացաններից ժայթքած ծուխի կողմը: Մութէ էր, կուուի ու յաղթանակի հայոց աստուած Վահագնը մարել է աստղերի ու արեգակի լոյսը՝ սանձահարելու թշնամու յարձակումը, որի մի մասին միայն յաջորդուել է Թաթարարլանկի արտերից անցնել ու մտնել անտառի եզերքը: Լեռնականները, նրանց հաւատքի ու մարզարէի հանդէպ անարգական հեզնանքներով, շարունակել են հանգիստ սրտով պաշտպանուել: Դուշմանը տարագրուած երկու Քէպուսեցի լրտեսների առաջնորդութեամբ, առաջացել անտառի խորքերը, մօտեցել հիւղաւանին, գնդակոծել այն ու զօրանոցը: Խուճապի է մատնուել հիւղաւանի ժողովուրդը: Հայ զօրականները յախուն հակայարձակումով դուշմանին հարկադրել նահանջել, գերավարել նրանց առաջնորդած երկու հայերին, հրապարակած մահապաժի ենթարկել նրանց: Այդ օրերի ճակատամարտերում զոհուել են ութը լեռնականներ, վիրաւորուել հինգը, որոնցից երեքը յետոյ մահացել: Պատնէշի վրաց կանգնած երկու յամառ լեռնականներ, շարունակել են դիմադրութիւնը, պաշարուելով սպաննուել: Քաջերից քաջ լեռնական վանէս Գոճէնեանի (Ֆէնտը) մէկ փողանոց գէնքը ցուցադրել են Սուէտիա գիւղաքաղաքի փողոցներով, յայտարարել, որ այդ գէնքի տէրը մատնելուց առաջ հինգ գիւղուորներ էր սպաննել:

Հետախոյզները տեղեկացրել են, որ թշնամու զօրքը կիրճերում է, նուածել մի շարք քարափներ եւ լեռների զագաթները: Պաշտպանական այդ կարեւոր տեղանքներում լեռնականների միայն փոքրիկ խմբեր էին տեղակայուած եղել: Այդ առաջխաղացումները չէին շարունակուել, կեղծ յարձակումներ էին եղել: Այսուհետեւ, մեծաքանակ ուժերով մէկ կիրճի միջով զանդուածային յարձակում են սկսել, սպաննել էին հետախոյզներին, թափանցել կարեւոր մի լեռնանցք: «Պաշտպանական Խորհուրդը» գնահատելով ռազմական իրադրութիւնը, տարբեր դիրքերից համախմբել է զօրական ուժերը: Դուշմանի համարումը բուռն գրոհ է սկսել դէպի լեռան բարձունքներ: Թուաքանակով նրանք շատ-շատ աւելի էին, նրանց զէնքերի հասողութիւնը գերազանցում էր լեռնականների զէնքերինը: Մինչեւ իրիկնամուտ, դուշմանի երեք վաշտեր առաջ էին շարժուել անտառի խիտ մացառուտների միջով, հասել հիւղաւանի խրճիթներից հինգ հարիւր մեջթ հեռաւորութեան վրայ:

Խորը ու խոնաւ կիրճ էր հիւլաւա-
նի ու դուշմանի վաշտերի միջեւ,
գերազասել էին տեղաւորուել բաց
օթեւանում, քան թէ յարձակումը
շարունակել գիշերուաց մութին:

Լուսին չկար, մութ գիշեր էր,
Աստղիկ Դիցուհին մշուշով պատել
էր լեռան բարձունքները, որով
մարել աստղերի աչուկները: Մթնել
էր հիւղաւանը, մթնել էր Մուսա-
ների լեռը: Ահա այդ գիշեր էր
իրենց «Մահ կամ ազատութիւն»
ժամը: «Պաշտպանական Խորհուրդ»-
ի մարդիկ ըմբռնել, որ ճգնաժա-
մային վիճակի էին մատնուել:
Փրկուելու միացն մէկ միջոց կար:
Կէս գիշերուայ մթին սողոսկել
թրքական դիրքի շուրջը, իրակա-
նացնել շրջապատման օղակածել
շարժում, յանկարծակի ու միաժա-
մանակուայ հրաձգութեամբ մօտե-
նալ եւ անհրաժեշտութեան պարա-
գային յարձակումը աւարտել ձեռ-
նամարտի անսպասելի ընդհարու-
մով: Եթէ, իրենց քաջի երթը
ձախողուէր, իրենց արեամբ թող
սրբագրութուէր հայրենեաց լեռնե-
րի հողը, ահա թէ նրանց համար
ինչ էր նշանակում «Վասն Հայրեն-
եացը»: Ի՞նչ ձախողում, քաջին
վայել է վահանը կուրծքին վերա-
դառնալ առուն: Քարափներին ու
մացառուտներին քաջատեղեակ լեռ-
նականները արտակարգ հմտու-
թեամբ սողացել մութ ու խոնաւ
անտառների միջով: Շրջապատու-
մը աւարտուել էր, չէթէյական մի
խմբի յանդուգն պետի՝ նսակի եա-
դուպեանի «Հիւճիռում» (գրոհ) կան-
չով լեռնականների գէնքերի մի-
ատեղ շահիւններով յարձակում
իրականացրել, քաջերը գրոհում
էին, լեռան ձորերն էին ողջոյնում
նրանց: Մի քանի վայրեանների
ընթացքում թշնամու շարքերում
խուժապ էր առաջացել, նրանց
ճամբարում ծայր աստիճանի խառ-
նաշփոթութիւն էր, դուշմանի զին-
եալները շտապել էին գիշերուայ
խաւարին այս ու այն կողմը փախ-
չել, սայթաքել ժայռերի ու կոճղե-
րի վրայով: Սպաները հակասական
հրաժաններ էին արձակել, ի զուր
պաքքարել զօրքին համախմբելու:
Այնպէս էին տպաւորուել, որ հայե-
րը շատ նկատելի յարձակում են
կազմակերպել: Կէս ժամից յետոց,
դուշմանի զնդապետը նահանջի
հրաժան է արձակել, սուրը ու
ողողաթափերը թողնելով՝ փախել:

Ժպիտը աւետել է հայոց յաղթանակը, նրանց յաղթ սրտերին հուր կաթել: Հետապնդել են անտառում մոլորուած թուրքի զինուորներին, ոչնչացրել նրանց: Փրկութեան այդ կուռում զոհուել են երեք քաջեր, վիրաւորուելլ չորսը, որոնց արիւնով սրբացել են լոյսի աստուած Ապոլոնի «Սուսա քոյրերի» պաշտամունքի լեռները: Մարտում, աւելի քան երկու հարիւր թուրք զինուոր է սպաննուել, ինչո՞ւ էին կոռուի եկել այդ լեռները: Մարտիկ դարձած շինական Աբրահամ Արածայիսիսեան պիտի ասէր իր զգեստնած թուրք զինուորին՝ «չեմ սպաննում քեզ, ինչո՞ւ ես կոռուի եկել այս հեռու լեռներ, գնա՛ մանչերիո՛, գնա՛ արդար քրտինքով վաստակած հաց առուր նրանց»: Եօթը Մառգեր հրացաններ, երկու հազար հինգ հարիւր փամփուշտ եւ մի ջորի են ռազմի դաշտից աւար վերցրել: Ընդհանրապէս Մուսաների Լեռան դիւցազնամարտում, ըստ ոմանց յայտնածի, նուազագոյնը 600-700 զինուոր է սպաննուել,

ՆՇՈՒԻՑ ՀՈԼԻՎՈՒՏՏԻ Ա. ՅՈՎՐԱՆՆՈՒ ԿԱՐԱՊԵՏ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՅՈԲԵԼԵԱՆԱԿԱՆ 40-ԱՄԵԱՅ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ



ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ՍԱՐԿԱՒԱԳ ԳԻՒՄՐՈՅԵԱՆ

«**Զ**որս տասնամբեակներ են անցել այն օրուանից, երբ հիմնուեց եւ հանդիսաւորապէս օծուեց Ս. Յովհաննու Կարապետ եկեղեցին:

Ժամանակի ընթացքում եկեղեցու հոգեւոր ապաստորները եւհաւատացեալ հայորդիք նորոգեցին եւխնամք քով պահպանեցին նուիրական աղօթավացը, որի օրինեալ յարկի ներքոյ հաւատաւոր մեր զաւակները, զօրանալով երկնառաք չնորհներով, ամրացան որպէս հոգեղին եկեղեցի, որպէս տաճար Սուրբ Հոգու: «Գարեգին Բ. Ամենաջն Զայոց Կաթողիկոս (Զատուած հայրապետական կոնդակից)

Շուրջ չորս տասնամեկակ
հոգեւոր ու ազգային բացառիկ
առաքելութիւն է իրականացնում
Հոլիվուտի Ս. Յովհաննու Կարա-
պետ եկեղեցին: Մեր համայնքում
չկայ մի հայ, որի կեանքի ճանա-
պարհները խաչուած չլինեն այս Ս.
Տաճարի հետ, որովհետեւ տարիներ
շարունակ այն եղել է հայութեան
սիրո, ուրախութեան, աղօթքի ու
սփոփանքի, հաւատքի տունը, որ-
տեղից հոգեւոր մնունդ է ստացել
մեր ժողովուրդը:

Եկեղեցու ու համայնքի հիմնադրման եւանսակարկ ծառայութեան քառասունամեայ տարեղարձի առթիւ 2014թ.-ի Հոկտեմբերի 12-ին, «Տաղլեան» Մշակութային կենտրոնուժ, Եկեղեցու հոգաբարձութիւնը եւ «40-ամեակի» յանձնախուժը, հովանաւորութեամբ Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան թեմի, կազմակերպել էին շքել յորեկեանական Երեկոյ, որի պատույց նախագահութիւն էր Եկեղեցու հիմնադիրներից պան Քիչչոյեանի այրին՝ Ռող Քեչչոյեանը:

Երեկոյթին ներկայ էին ազգացին ու հոգեւոր առաջնորդներ, մեր համայնքի մտաւորականութեան լաւագոյն ներկայացուցիչները, Հայոց եկեղեցու երախտաւոր զաւակները: Օրուաց հանդիսավարն էր յայտնի փաստաբանուհի Թամար Փոլադեանը: Ողջոյնի եւ բացման խօսքով հանդէս եկան եկեղեցու Հոգաբարձուների միութեան ատենապետ Յովհաննէս Դասիթեանը եւ «40-ամեակի» յանձնախմբի ատենապետ, փաստաբան Արմէն Թաշճեանը: Երեկոյթին ներկայ պետական այլբերից կոնգրեսական Ադամ Շիֆը, Կալիֆորնիայի Ասաբերիայի անդամներ Աղրին Նազարեանը, Կատչո Աչաղջեանը, Լու Անձելոսի քաղաքացին խորհրդի անդամներ Փոլ Գրիգորեանը եւ

ՀՈԳԵՒՐԱԿԱՆԱՑ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ ԵՒԱՌԱՋՆԱՑՈՒՄ



**Սոյն թուականի Հոկտեմբեր
7-8 Միէրա Մատրէի գեղատեսիլ
«Մաթէր Տոլորոսա» վանական
համալիրին մէջ տեղի ունեցաւ
Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտ-
եան թեմի հերթական եկեղեցակա-
նաց համագումարը։ Թեմակալ
Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովինան Արք.
Տէրտէրեանի բարձր տնօրինու-
թեամբ, եկեղեցականաց այս տար-
ուան վերջին համաժողովը զու-
գորդուեցաւ հոգեւոր առանձնա-
ցումով մը, որ խոկումի, առանձնա-
կան աղօթքի եւ ընթերցանութեան
բացառիկ առիթ մըն էր հովուա-
կան եւ վարչական գործերով բազ-
մազբաղ մեր եկեղեցականներուն
համար։**

Առաւոտեան ժամերգութենէն
յետոյ բարեգալստեան եւ բացման
ելոյթով հանդէս եկաւ Գերշն. Տ.
Յովիսան Արք. Տէրտէրեան: Առաջ-
նորդ Սրբազնը իր խօսքին մէջ
մասնաւորաբար նշեց. «Հոգեւորա-
կանաց այս համախումբը դասս-
րանային հաւաք մը չէ, այլ անձնա-
կան ներհայեցողութենան եւ մեր
եղբայրութեանը մատնադ առողջ հրա-
շալի առիթ մը: Այսօր եւ վաղը
ըմբուխնենք այս առանձնացումը
Մաթէր Տոլորոսայի խաղաղ եւ
աղօթաբոյր միջավացին մէջ: Բա-
նանք մեր սրտերը Աստուծոյ եւ
ջանք չխնայենք յետաղարձ ակ-
նարկով մը քննելու մեր կեանքի
ընթացքը: Ամրացնենք մեր կապը
Աստուծոյ հետ, եռանդ տանք մեր
հաւատքին եւ քրիստոնէական սի-
րով շաղկապուած զօրացնենք մեր
եղբայրութիւնը՝ ի սէր Սուրբ Եկե-
ղեցւու»:

Եկեղեցականաց ժողովներու պատասխանատու համակարգող՝ Արքն. Տ. Աւետիս Քէնյ. Աբովյեան, որպէս ատենապետ ներկաներու ուշադրութեան յանձնեց համագումարի օրակարգը եւ խնդրեց զայն հաստատել: Որպէս օրակարգի առաջին նիւթ՝ թեմիս բարեջան Առաջնորդ Յովինան Արք. Տէրտիկը եան ներկայացուց իր տեղեկագիրը: Անդրադարձ կատարուեցաւ Սրբազն Հօր կատարած վերջին այցելութեանը Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին երկու յոյժ կարեւոր ժողովներու համար՝ Եկեղեցական Ներկայացուցչական եւ Գերագոյն Հոգեւոր Խորհրդի: Առ ի տեղեկութիւն, Առաջնորդը հանգամանօրէն խօսեցաւ թեմէն ներս վերջին ձեռքբերումներու մասին, ի մասնաւորի՝ նոր կալուածներու, շինութիւններու եւ շինարարական աշխատանքներու: Յառաջիկայ ծրագրերը շատ են ու բազմազան: Յեղապահանութեան 100 ամեակի առիթով միջոցառումներն արդէն իսկ մեկնարկուած են եւ նոյն ձեւով անոնց շարքը պիտի շարունակուի մինչեւ 2015 թուական: Որպէս

դագաթնակէտ ոգեկոչումներու եւ
յիշատակութեանց՝ Ապրիլ 23-ին Ս.
Էջմիածնի մէջ տեղի պիտի ունե-
նայ Նահատակաց սրբադասումը:
Այս, ինչպէս նաեւ, Սեպտեմբեր 27-
ին տեղի ունենալիք միւռունօրհնէ-
քի առիթով Արեւմտեան Թեմը
պիտի կազմակերպէ ուխտագնա-
ցութիւններ: Յովնան Արքեպիսկո-
պոս իր գոհունակութիւնն ու ու-
րախութիւնը յայտնեց քահանայա-
կան զոյգ ձեռնադրութիւններու
կապակցութեամբ: Թեմիս ուխտան-
ուէր եկեղեցականաց դասին պիտի
միանան Բրչն. Սարգիս Սրկ. Էյ-
լինճեան, Հոկտեմբեր 7-ին, եւ Բրչն.
Մկրտիչ Սրկ. Քասչիքեան՝ յառա-
ջիկաց Յունուարին: Այնուհետեւ,
ընթացիկ եւ ապագայ ծրագրերու
վերաբերեալ կարգ մը յանձնարա-
րականներ տուալ Առաջնորդը՝ յոր-
դորելով հովիւնները իրենց ուշադ-
րութիւնը յատկապէս սեւեռել երի-

թիւններու եւ եզրակացութեանց:
Հոկտեմբեր 8-ի առաւօտեան
գումարուեցաւ եկեղեցականաց հա-
մաժողովի երկրորդ նստաշլջանը,
որ սկասւ միամնական աղօթքով եւ
Առաւօտեան ժամերգութեամբ:
Անցնելով օրակարգի նիւթերուն՝
քահանաց հայրեր հանդէս եկան
ծխական կեանքէն ներս իրենց յու-
զող կարգ մը հարցերով: Առաջ-
նորդ Սրբազնի յորդորն էր ամէն
պարագայի հաւատարիմ մնալ մեր
եկեղեցւոյ հնաւանդ եւ սրբազն
աւանդութեանց՝ տեղի չտալով ժո-
ղովրդի կամացականութեանց: Միսալ

ՊԱՏԿԵՐ ՄԸ ՄԵՐ ԱՆՑԵԱԼԵՆ

Ծարութակուածէջ6-էն

Հայ պատուին իրենց հասկցած ձեւով:

Յիշատակներու ալպոմիս մէջ կան տակաւին ուրիշ պատկերներ "երազացին" Պէլըութէն, ինքինք երգիչ դաւանող Զափրաստէն՝ որ Հայկագեան Գոլէճի բակին մէջ կած Սուր Սըրսորդի ճամբու եզերքին դրծող իր բացօղեաց խանութին Պէլըութէն:

առջեւ գուարճութեամբ կը գոհացնէր ներկաները իր բնածին բայց անմարզ սովորանոներով.....:

Տագնապ, մտահոգութիւն եւ ամհանգատութիւն պատճառող դէպքերով լեցուն մեր ներկան յոյտով եմ որ պահ մը մուացութեան կ'ենթարկուի դիտելով պատկեր մը մեր անցեալէն, սփիւռքի սիրտ կոչուող հայաբոյր հին ու նոր Պէլըութէն:

ՓԱՌՔ ՀԱՅՆՈՅ ՅԵՐՈՍՆԵՐՈՒ

Ծարութակուածէջ6-էն

պարգեւեցին մեր պատմութեան էջերուն:

բ. բարյական- հոն կար ողի: Ազատասիրութեան, անմահութեան եւ վրիժառութեան գաղափարականը հաճընցիները վերածած էր մէկ արծիւներու, որոնք կը ձգտէին սաւառնիլ, ճախրել ազամուկն, հայ' յօրէն: Այդ ողին է որ չկարողացան սպաննել հաճընցին մէջ: Այդ ողիով է որ սերունդներ կերտուեցան այս անգամ ոչ թէ Հաճընի կածաններուն եւ կիրճերուն մէջ, այլ՝ աշխարհով մէկ՝ ուր հաճընցիներու շառակիղներ ընձիւղուեցան աստ եւ անդ:

Այդ ողին հունտերն էին, որոնք ուռածացան հայրենի հողին վրայ Արեւելեան Հայաստանի նոր Հաճըն աւանին մէջ: Անոր արձագանքներն էին որոնք լուեցան դարաբանածեան մարտերու ընթացքին՝ երբ հաճընցի վճռակամքութեանը այս անգամ հայը արժանի եւ մահացու հարուած տուաւ թշնամին: Այդ ուղին են հաւատարիմ Հաճնոյ տարտղնուած

այն գաւակները, որոնք Լիբանանէն մինչեւ ԱՄՆ ու Գանաստա, Հարաւային Ամերիկայէն մինչեւ ֆրանսա ու Հայաստան խորին ակնածանքով կ'ողեկոչեն իրենց մեծ հայրերուն հերոսական սիրամքը: Այդ ողին է որ չի պոկուիր սերունդներու լիշոյութենէն եւ դաստիարակութենէն, կը մնաց անկողոպտելի արժէք ինչքան ալ թաւալին տարիներ ու տաման-ամեակներ:

ի տարբերութիւն հասարակ մահկանացուներուս, հերոսները կը վայելն յետ-մահու այն պատիւն ու յարգանքը, որ վայել է սոսկ քաջարիներուն: Գիտակից նահատակութեամբ մահը զգեսնելու անվեհերութիւնը քիչերու բաշխուած չնորհք մընէ, անսնք օժտուած կ'ըլլան գերմարդկացին արժանիքութիւնը որովհետեւ կ'ապրին վաղուան համար, պատմութեան համար, յաւերժութեան համար:

94 տարիներ առաջ արծուերոյն Հաճնոյ մէջ ինկած հերոսները լուսասիւռ ուղին հարթեցին անմահութեան:

ՓաՌՔ Հաճնոյ անմահ հերոսներուն:

Ծարութակուածէջ15-էն

թիւն մըն ալ, թէ «Հայու հանճարը ստեղծած է այս բոլորը եւ թուրքը կործանած է զանոնք»: Այլ խօսքով՝ հայը ստեղծող է, թուրքը՝ կործանող: Նաեւ՝ զեղծարար:

Ուստի, կէսօրուայ ճաշէն ետք ցտեսութիւն կ'ըսենք եւ միիթարութիւն կը մաղթենք միշտ սուզի ու լացի մէջ եղող մեր տիրապէմ եւ սիրելի Անի քաղաքին, յուսալով եւ հաւատալով որ, պիտի գայ օր մը երբ այլեւս անոր արցունքները պիտի զադրին, գլխուն կարծիր մահիկը գետին պիտի նետէ, իր սեւ լայակն ու գգեսը պիտի թօթափէ եւ կարսին հետ եղու ալդարաբար ձեռք ձեռքի բոնած հայկակն շուրջպար պիտի պարեն Արարատի մէգ լանջերուն վրայ:

Ապա Կարս կը վերադառնանք եւ կ'այցելենք անոր պատմական նշանաւոր թանգարանը, որու հետեւեալ հնամենի իրերը իսկապէս ուշագրաւ էին, ուսանելի, եւ անոնց ձեռքբերումն ու ապահովութիւնը խիստ գնահատելի եւ քաջական:

. Trinosaur-ի մը նկարը եւ ոսկորը: 6 մէթր երկարութիւն ունեցող կենդանի մը որ ապրած է 6 միլիոն տարի առաջ (այս բարը բառարաններուն մէջ չկայ): Հաւանաբար ճնօսաւ ըսել կ'ուգեն, որ կը նշանակէ մողէզ):

. Քարեր Ք.Ա. 25.000-10.000 դարերէն: Նաեւ հողէ, այլազան քարերէ ու պիննէք ամաններ Ք.Ա. 3000 թուականներէն:

. Հագուստեղիններ, երաժտական գործիքներ, օղակներ, սուրեր, զէսքեր, դամակներ եւ ամաններ:

Արաբերէն ձեռագիրներ, գիրքեր, գորգեր եւ Գուրաններ:

Թանգարանէն դուրս գալով կ'ուղուինք օդակայան ուր կը հասնիք տասը վայրկեանէն: Մուտքի ձեւակերպութիւնները կ'ընթանան շատ արագ եւ առանց որեւէ գժուարութեան: Օղանաւը կը մեկնի կ.ե. ժամը 5:15-ին եւ ճշշդ երկու ժամ վերջ, 7:15-ին կը համսնիք Պոլիսի օդակայանը, ուր խումբին անդամները շերմօրէն կ'ողջագուրուին եւ իրարու բարի ճանապարհ մաղթելով կը բաժնուին իրարմէ, իւրաքանչիւրը ուղղուելով դէպի նախասական սիսալ ճամբով եւ գնում եւ ոչ մի հրաշք չի փրկելու քեզ:

Ուրեմն, այս կարծ կեանքի ընթացքին, որպէս հայ, եթէ իսկապէս չենք ուգեր սիալ ճամբարէ ըսել նախնիքներուն: Եւ մեր նախնիքներուն հանդիպելու լաւագոյն ձեւերէն մէկը, ոտնէ մէկ անգամ - եթէ ոչ աւելի - երթալ է Կիլիկիա, Արեւմտեան Հայաստան, եւ... այո՛... մինչեւ Տէր Զօր, հետեւելով անոնց արինաբոյր եւ սրբալոյս հետքերուն:

Երանի թէ՝ Մեծ եղենի 100-ամեակի առիթով, ասիկա ըլլար իւրաքանչիւր հայուն գլխաւոր որոշումը, ինչ որ հաւանաբար, պիտի ըլլար լաւագոյն ձեւերէն մէկը զիշելու եւ յարգելու իրենց սուրբ, անձահ եւ անթառամ յիշատակը եւ սրբազան կտակը:

- Դուն չես գիտեր ու՝ ր կ'երթաս, մինչեւ չգիտնաս ուրիշ կուգաս...

Մվ հայ, լսեցի՛ր...Արդեօք գիտե՛ս թէ ուրիշ՝ կուգաս եւ ուր կ'երթաս...

Զանգեր, դողանջէք...

ՆՈՒՐԱՏՈՒԹԻՒՆ

Մի ոմն գնահատելով «Մասիս» շաբաթերթի բովանդակութիւնը \$100 տոլար կը նուիրէ անոր բարգաւաճան ֆոնտին:

SAVE THE DATE

AMAA-Haigazian University Celebratory Banquet in honor of Dr. Mihran Agbabian and George R. Phillips, Esq.; Saturday, November 15, 2014, 6 pm, Beverly Hills Hotel, \$200; Information: Julie Aharonian 818-368-5266; Katia Kermoyan 818-242-5064.

ԱՊԱՁԻՆՍԱՆ ՍԱՂԹԱՆ

Մասեթրո Հենրիկ ԱՆԱՍԵԱՆ շրջանէ մը ի վեր հիւանդանոցային դարձանումներու ենթարկուելէ ետք վերացք տուն վերադարձ է կապուրակներու մէջ դիմուն կ'ամացար առողջութիւն կը մաղթէ թերթիս աշխատակիցին եւ անուանի երաժշտագէտին:

ՄԱՇԱՀ



ՆԱԶԱՐԵԹ ՏԵՂ ԴԱՒԻԹԵԱՆ (1943 - 2014)

Դառն կսկիծով կը գումանք մահը մեր սիրեցեալ եղօր, հօրեղօր, քեռիին եւ ազգականին, որ տեղի ունեցաւ Ուրբաթ, Հոկտեմբեր 17, 2014-ին:

Յուղարկաւորութիւնը տեղի ունեցաւ Զորեքշաբթի, Հոկտեմբեր 22, 2014-ին:

ՍՊԱԿԻՐՆԵՐ՝
ՔՈՐԾ՝ ԽԱՆՈՑԻԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ-ՏԵՂ ԴԱՎԻԹԵԱՆ
ՔԵՐԱՅՐԸ ԵՒ ՔՈՎՐԸ՝ ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ ՍՄԵԿԻԱՆ Եւ ԷԼԻՎ ԹԻՒԹԻՒՆԴԵԱՆ
ՔԵՐԱՅՐԸ ԵՒ ՔՈՎՐԸ՝ ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ ՅԱՐՈՒԹ Եւ ՄՕՍԻ ՏԵՂ ՄԱՐԳԻՆԵԱՆ
ԵՂԵՐԱՅՐԸ՝ ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ ՅԱՐՈՒԹ Եւ ՌՈՊԻՆ ՏԵՂ Եւ ԱՐԱԳ
ՔՐՈՂ ՊՈՒՍՏՐԸ՝ ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ ՓՈԼ Եւ ԼԵՆԱ ԱՀՃԵԱՆ Եւ ՊԱԼԱԿԻՆԵՐԸ՝ ԱԲԾ Եւ ԱԼԻՆ
ՔՐՈՂ ՈՐԴԻՆ՝ ՏՕՔԹ. Եւ ՏԻԿԻՆ ՎԻԳԻՆ Եւ ԹԻՆԱ ԹԻՒԹԻՒՆԴԵԱՆ Եւ ՊԱԼԱԿԻՆԵՐԸ՝ ԹՎԱԼԻՒ Եւ ՎԱՆԱ

ՔՐՈՂ ՈՐԴԻՆ՝ ՏՕՔԹ. Եւ ՏԻԿԻՆ ՍԵՐԺ Եւ ՃԵՔԻ ԹԻՒԹԻՒՆԴԵԱՆ ՔՐՈՂ ՊՈՒՍՏՐԸ ՏԵՂ Եւ ՏՕՔԹ. ՏԵՂ ՎԻՎԻՌ Եւ ԳԱՐՈՒ ՎԱԼԱՃԻ Եւ ՊԱԼԱԿԻՆԵՐԸ՝ ՎԻԵՆԱՆԱ Եւ ՔՎԱԹԻՒ

ՔՐՈՂ ՊՈՒՍՏՐԸ՝ ՏՕՔԹ. Եւ ՏՕՔԹ. ՃՈՆԻ Եւ ԳԱՐԼԱ ՄԵԺՈՍ Եւ ՊԱԼԱԿԻՆԵՐԸ՝ ՄԹԵԼԱ Եւ ԼՈՒՔԱ

ՀՕՐԵՂԵՐՈՐԴԻՆ՝ ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԳԻՍ Եւ ԱՐՎԻ ՏԵՂ ԴԱՎԻԹԵԱՆ Եւ ՊԱԼԱԿՈՒՆՔ

ՀՕՐԵՂԵՐՈՐԴԻՆ՝ ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ ԱԼԵՄԻՍ Եւ ԶԱՐՈՒՀԻ ՏԵՂ ԴԱՎԻԹԵԱՆ Եւ ՊԱԼԱԿՈՒՆՔ

ԵՒ ՀԱՄԱՅՆ ՏԵՂ ԴԱՎԻԹԵԱՆ, ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, ԹԻՒԹԻՒՆԴԵԱՆ, ՏԵՂ ՄԱՐԳԻՆԵԱՆ, ԱՆԹԵՎԼԵԱՆ, ՄԻՆԱԿՈՍԵԱՆ, ԱՀՃԵԱՆ, ԵՐԵՇԵԱՆ, ՎԱԼԱՃԻ, ՄԵԺՈՍ, ՊՐԵՄԻ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐ ՈՒ ՀԱՐԱՊԱՍՏՆԵՐ:

Կը ինդուստի փոխան ծաղկեպակալի նուիրասուութիւնները կատարել Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան, Հայ Ինքնութեան հիմնադրամին, NSCA Armenian Identity Endowment Fund (815 E Colorado Blvd. #140 Glendale, CA 91205).

ՅԱՒԿՅԱԿԱՆ

ՆԱԶԱՐԵԹ ՏԵՂ ԴԱՎԻԹԵԱՆի մահուան տիսուր առիթով «Մասիս» շաբաթերթի խմբագրութիւնն ու աշխատակազմը, իրենց խորազգաց վոշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն եւ համայն հարազատներուն, մասնաւորաբար եղօր՝ թերթիս աշխատակից՝ ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ ՅԱՐՈՒԹ Եւ ՌՈՊԻՆ ՏԵՂ ԴԱՎԻԹԵԱՆՆԵՐՈՒՆ:

ՅԱՒԿՅԱԿԱՆ

ՆԱԶԱՐԵԹ ՏԵՂ ԴԱՎԻԹԵԱՆի վաղահաս մահուան տիսուր առիթով Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան վարչութիւնն ու անդամները իրենց խորին ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի համայն հարազատներուն, մասնաւորաբար նԱՄՄ-ի ատենապետ՝ ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ ՅԱՐՈՒԹ Եւ ՌՈՊԻՆ ՏԵՂ ԴԱՎԻԹԵԱՆՆԵՐՈՒՆ:

ՀԱՅ ԱՒՏԱՐԱՆՉԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Ծարունակուածէջ-էն

ՐԵԼԻ ՋԱԿԵՐՈՒ ՀՄԵՋԱՐԱՆԻ ՔՆ:»
Աւետիսեան Վարժարանի բաց- ման առիթով, Նախազահ Մարգս- եան պարգևատրեց Պրն. Խոտըրտ Աւետիսեանը Մովկէս Խորենացի Նախազահական Մետաղով՝ անոր մատուցած այս բացարիկ բարերա- րութեան համար: Հանդիսութեան ընթացքին, ՏԻԿԻՆ Բամելա Աւե- տիսեան դպրոցին իր նուիրած դաշնամուրին վրայ նուագեց երկու երաժշտական կտորներ, որոնք ինք յօրինած եւ նուիրած էր Աւետիս- եան Վարժարանին:

Օրուան ընթացքին, տեղի ունեցաւ շքեղ ճաշ- կերոյթ մը, որուն ընթացքին Պրն. Մերոնեան իր չորհակալութեան խօսքը ուղղեց 220-է աւելի ներկա- ներուն, զնահատելով Վարչական Խորհուրդի անդամներուն եւ բա- րերաներուն կատարած բացա- ռիկ գործերը: Փառու երաժշտա- կան համութը որ բաղկացած է անհամերէ, ներկայացուց բացառիկ համերդ մը կոմիտասի ստեղծա- գործութիւններէն եւ այլ հոգեւոր երգերէ բաղկացած:

Մարքեր բաժիններուն ճէջ, որոնց բարերաները ներկայ էին Վարժարանի բացման հանդի- սութեան:

Օրուան հանդիսութիւններու աւարտին տեղի ունեցաւ շքեղ ճաշ- կերոյթ մը, որուն ընթացքին Պրն. Մերոնեան իր չորհակալութեան խօսքը ուղղեց 220-է աւելի ներկա- ներուն, զնահատելով Վարչական Խորհուրդի անդամներուն եւ բա- րերաներուն կատարած բացա- ռիկ գործերը: Փառու երաժշտա- կան համութը որ բաղկացած է անհամերէ, ներկայացուց բացառիկ համերդ մը կոմիտասի ստեղծա- գործութիւններէն եւ այլ հոգեւոր երգերէ բաղկացած:

ՅԱՒԿՅԱԿԱՆ

Հանգուցեալ կարապետ Եաղաղզեանի մահուան տիսուր առիթով կիլիկեան կրթական Միութեան կեդրոնական վարչութիւնը կու գայ յանուն բոլոր կիլիկեանցիներուն, իր խորազգաց ցաւակցութիւնները յայտնելու հանգուցեալի արգիշին, ՏԻԿԻՆ Խորապերին, գաւակներուն Տօքթ. եւ ՏԻԿԻՆ Ռուբեն Եաղաղզեանին, Տօքթ. եւ ՏԻԿԻՆ Յարութ Եաղաղզեանին, թոռներուն, հարազատներուն եւ համայն բարեկամներուն ու գաղափա- րի ընկերներուն:

Կարապետ Եաղաղզեան, բարեհամբոյր խառնուածքով ու ազնիւ նկարագրով տիպար անձնաւորութիւնն մըն էր, նուիրեալ հայրենասէր մը եւ հասարակական աննկուն գործիչ մը:

Հիւսուածեղէնի արտադրութեան մէջ մասնագիտացած էր ինք- նաշխատութեամբ, Հալէպի մէջ առաջին անդամ ըլլալով կը հաստատէ ցամքոյներու եւ անձնուցներու իր սեփական գործարանը:

Կանուխէնի արտադրութիւնն մի քանի մասնագիտացած էր հասարակական կեանքէն ներս, կ'անդամակցի Ս. Դ. Հնչակեան կուսակ- ցութեան եւ մի քանի շրջան կը վարէ անոր Վարիչ Մարմնի ատենապետութիւնը:

Երկար տարիներ կը վարէ կիլիկեան Շրջանաւարատից Միութեան ատենապետի պաշտօնը, ապա դարձեալ երկար տարիներ կը ծառայէ Հ.Մ.Մ.ի վարչութենէն ներս որպէս գանձապահ:

Ան կը հանդիսանայ կիլիկեան ձեմարանի հիմնադիրներէն մին, որպէս տուեալ հաստատութեան հոգաբարձութեան անդամ, ապա ատենապետ մինչեւ փոխադրութիւլը լու Անձնութ:

Ան նաեւ անդամակցած է Ն.Ս.Մ.Մ.ին եւ Հ.Բ.Լ. Միութեան արժանանալով վեթերան անդամի կոչումին:

Ան իր հաւատարձութեան եւ հետեւողական բժամանակի հիմնադիրներէն մին, որպէս տուեալ հաստատութեան հոգաբարձութեան անդամ, ապա ատենապետ մինչեւ փոխադրութիւլը լու Անձնութ:

Ան նաեւ անդամակցած է Հ.Բ.Լ. Մ.ին եւ Հ.Բ.Լ. Մ.ին արժանանալով վեթերան անդամի կոչումին:

Կիլիկեան կրթական Միութեան կերպութիւնը:

ՆՈՒՐԱՏՈՒԹԻԹԻՆ

Հանգուցեալ Յովսէփ Ասատրեանի մահուան առթիւ փոխան ծաղկեպակականի եղած են հետեւեալ նուիրատութիւնները (Հ.Մ.Մ.) Հայ Մարմնամարզական Միութեան:

ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Տօքթ. Համբերի Սարաֆեան	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Տիգրան Սարաֆեան	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Պօղոս Մարգարեան	\$100
Bohikian Medical Group	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Վահէ Աշապահեան	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Պենոն Կարապետեան	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Յովիկ Լաչինեան	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Գալուստ Տէրտէրեան	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Յակոբ Կիւտէնեան	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Խաչիկ Քէշիշեան	\$100
Տիար Նազարէթ Աշապահեան	\$100
Սահարա ճաշարան Գրիգորեան եղեայներ	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Վարդան Գոմազարան	\$100
ՏԵՂ Եւ ՏԻԿԻՆ. Կէրի Սինանեան	\$100
Մ.Դ.Հ.Կ. «Արսէն Կիտուր» Մասնաճիւղ	\$100

ԱՆՍԱՌ ՓԱՌՔԻ ՆԵՐԲՈՂ

Ծարունակուածէջ-էն

Վիրաւորուել 190, ըստ ուրիշների հազար ու նոյնիսկ աւելի:

Թշնամին, տարբեր դիրքե- րից, նորէն սկսել է յարձակուել, տեղի են ունեցել կատարի մարտեր, սկայան ոչ նման զիշերային այն կուտին: Դիտարկման մի վայրից ժայռաբեկորներ գլորել լեռան գա- հաւէ կ կողն իվեր յարձակման փորձ կատարող դուշմանի զինուրի վրայ, կործանարար վնասներ պատճառել նրան: Կոաչէն լով լեռնականների վասուդար վնասների վրա պատճառել նրան: Վիրաւորութիւնը լեռնականների նուազութիւնը կուտի վասուդար վնասների վրա պատճառել նրան: Վիրաւորութիւնը լուսա

ԶՈՒԻՑԵՐԻԱՑԻ ՄԵԾ ՀԱՅԱՍՏՐ ԵԱԳՈՊ ՔԻՒՆՑԼԵՐ

Ծարունակուածէց 15-էն

բազմաթիւ գոհասեղաններուն վրայ։
Ահաւասիկ, այս ահեղ տեսա-
ռանին ակամա ականատեսն է ոռ

բանին ակամայ ականատեսն է որ
կը դառնայ Եագոպ Քիւնցլեր: Եւ
ամենաահաւորը սակայն, ուղղակի
անտանելին, անկարողութիւնն է.
ունենալ ամբողջապէս ընդարձա-
ցած ըլլալու զգացումը՝ կարենալ
ոչինչ ընելու: Զարիքը վերացնե-
լու փոխարէն, դատապարտուած
ըլլալ զայն ծանր կաշկանդումպ
մը դիտելու, առանց կասեցնել
կարենալու անոր կործանարար մո-
լուցքը:

Հակառակ այս ամէնուն, Եա-
գոպ Քիւնցլեր իր տիկնոջ՝ էլիզա-
պէթի հետ Ուրֆայի զուիցերիա-
կան հիւանդանոցը քանի մը տամն-
եակ կիներու եւ երեխաներու հա-
մար կը դարձնէ փրկարար ովասիս
մը, անոր յարկին տակ պահէլով
դժոխքի բովէն պոկուած այդ
խեակները, տրամադրելով անոնց
խնամք, մնունդ եւ այն ամէնը ի
սակաւէ անտի զորս ունէր:

Սակայն ամենամեծ ներդրութը, արդարեւ պիտի ուզէի ըսել՝ հերոսական արարքը գույիցերիացի այս մեծ բարեգործին, ութ հազար որբ երեխաններու փոխադրումն էր մահուան ստուերին ընդմիջէն դեպի լոյլը կեանքին եւ փրկութեան։ 1922 թուականին Եագոպ Քիւնցյեր իր տիկնող եւ քանի մը այլ օգնականներու հետ, «Մերձաւոր Արեւելքի Ամերիկեան Նպաստածատուց Ընկերութեան» յանձնարարութեամբ, կը ստանձնէ Կիլիկիոյ տարածքն ոէպի Սուրիս եւ Լիբանան՝ ֆրանսական հովանաւորութեան տակ գտնուող աւելի ապահով երկիրներ տեղափոխել հայ մանուկներու այդ թշուառ մնաց ցորդացը։

Այնուհետեւ, 1923-1929 թուականներուն, Եազրպ Քիւնցլեր ամբողջավէս կը նուիրուի որբախնամութեան գործին, եւ կը վարէ Պէցրութէն շուրջ 30 քմ. հեռաւորութեան վրայ դէպի հիւսիս, Լիբանանի լեռներուն մէջ գտնուղ Ղաղիր աւանի որբանցը: 1929-1931 թուականներուն ան կը դառնայ «Մերձաւոր Արեւելքի Ամերիկեան Նպաստամատոց Ընկերութեան» վստահէլի աշխատակիցներէն մին, եւ Պէցրութի ծովափնեայ շրջաններուն մէջ հաստատուած հայ ապաստաննեալներու ճամբարներուն մէջ, հարիւրաւոր կարօտեալ այրիներու եւ երեխաններու համար իր տիկնոջ հետօրական ձրիխաբար կը բաշխի մանդեղէն եւ կը մատակարարէ կերակուր:

Եազոպ Քիւնցլերի մահկանացուն կը կնքէ Ղազիրի մէջ 15 Յունուար 1949-ին։ Իր մահէն երկու տարի առաջ՝ 1947 թուականին, Պագէլի համալսարանը զինք կը պատուէ, իրեն շնորհելով բժշկական «Պատուոյ Տոքթոր»-ի կոչում, իսկ Լիբանանի կառավարութիւնը յետ մահու՝ 1971ին կը պարզեւատրէ Լիբանանի Պետական Առժանքական կանոնով։

Արժանաց Ծքանչանով։
Ահաւասիկ, կեանքի համես-
տագոյն պայմաններէ եկած այս
պարզունակ գուիցերիացի բարե-
գործը, իր աննահանջ նուիրումով,
անխոնջ ծառայամիրութեամբ դէ-
պի կարօտեալ, զրկուած, անիրաւ-
ուած, հալածուած եւ ի վերջոյ մահ-
ուան դատապարտուած հայը, յի-
շատակի արժանի մեծ գործ մը կը
թողու հայ ժողովուրդի հաւաքա-
կան գիտակցութեան մէջ։ Դա-
րաշրջանի մը ամբողջ արհաւերքը

բութեաս ասսու զգացուսնօրով
զինք պիտի իշեն յաւիտեան;
Եազուք Քիւնցլեր հեղինակ է
բազմաթիւ մենագրութիւններու,
պատմուած քններու եւ վկացութիւն-
ներու, որոնցմէ կարեւորագոյննե-



**Գիւնցլեր ընտանիքը, այսիկ առաջինը Խօզա Ալհայտուեանն է՝
որդեգրուած Գիւնցլերներուն կողմէ 1919/1920**

ექნ კარელი է սხვել զոյգ მც
ჯრათარაპისტების მანები, მარყმან-
ოւაծ ნახევ არხეს ლაზაკერჩენი, ზო-
რა უაფავებანი ნე ჰყელებან უა-
კარებანი აგრძამანდიდი: Ահաւა-
սիկ აյդ հատորներուն խորագիր-
ნერը. «Երեսուն Տაրի Մառայու-
թების Արხეს ლეიტ», Երևան, 2008,
ნახევ. «Արեան Եւ Արցունքի Երկ-
րում, Տպաւորութիւններ Միջա-
գետքից Աշխարհամարտի Տարի-
ներին, 1914-1918», Երևան, 2011:

Ստորեւ թարգմանաբար կը
ներկայացնեմ Եպոպ Քիւնցլերի
գրչին պատկանող պատմուածք-
վկայութիւնը Հաճընի եւ հաճընցիի
մը Կեանքի պատմութենէն:

ՀԱՅՈՒՆ ԱՍՏՈՒԱԾՎԱՇՈՒՆՉԸ(2)

Եազուպ Քիւնցլերէն՝ Պէյըռութ
Փոքը Ամիոյ Տաւրոսեան լեռներուն
մէջ կը գտնուի փոքրիկ քիւղաքա-
ղաք Հաճընը: Աշխարհամարտէն
առաջ անոր բնակիչները մեծաւ
մասսամբ հայեր էին: Ասոնց մէջ
կ'ապրէր խաղաղ եւ աշխատասէր
Յովկակիմը, որ մասնագիտութեածը
արհեստաւոր մըն էր: Ան ունէր մէծ
ընտանիք, սեփական տուն, այգի եւ
մարգագետին մը: Բայց լաւագոյ-
նը՝ ան ունէր անսասան հաւատք մը
աստուածացին սիրոյ եւ տնօրինու-
մին վրայ:

Քանի որ ան ի վիճակի չէր
փոքր տառերով կարդալու, ատե-
նին կրցած էր իրեն համար ճարել
մեծատառ Աստուածաշունչ մը, որ
իր առաջնորդող աստղն էր: Դեռ
եւս 1895 թուականին, երբ թուր-
քերը արիւնահեղութիւնն մը իրա-
գործեցին հայոց մէջ, ան ճանչցաւ
զԱստուած, որուն վրայ դրաւ իր
ամբողջ կատահութիւնը:

Նախապէս տարբեր եղած էր:
իր երիտասարդ տարիքին ան հետեւած էր սիսալ ճամբաներու: Բայց
իր դարձն քիչ մը ետք, եկաւ ժամանակը երբ ան արժանացաւ
«գտնելու», յայտնաբերելու երջանկութիւնը, որ ամենաբարձրն
է: Այսպէս, ան միացաւ բողոքական համայնքին, եւ շուտով այնտեղ
դարձաւ հաւատարիմ եւ սիրուած
սարկաւագ մը:

Սակայն ետքը Համաշխարհա-
յին Պատերազմը սկսուած: Մինչ այդ,
իր երեք որդիներն ու երեք դուստ-
րերը չափահասներ դառնալով, բա-

ցի կրտսերէն, ամուսնացած էին;
Բայց այս կրտսեր որդին մեծ
մտահոգութիւն կը պատճառէր
իրեն, քանի որ ան յեղափոխական-
ներուն միացած էր:

«ինչո՞ւ համար պարզապէս
թոյլ տալ որ թուրքերը մեզ սրա-
խողիսող ընեն», կ'ըսէր պատահին,
եւ փոխանակ ինչպէս ուրիշ հազա-
րաւոր հայեր որոնք թուրքերու-
կողմը կը գինուրագրուէին, ան-
դէպի լեռները փախաւ, ուր նաեւ

www.ijerpi.org | 10

Տարագրութեան ճամբուն նա-
եւ իր չարչարակից ուղեկից ներուն
ան միշտ կը կարդար այդ Աստուա-
ծաշունչն: Մինչ տարագրութեան
այդ երթին մէջ իր հետը եղող
զաւակներէն ու թոռներէն, ինչպէս
նաեւ ուրիշ ազգականներէն ոմանք
արդէն մեռած էին, հասան Մեսքե-
նէ: Յովակիմ, իբրեւ արհեստաւոր,
շրջան մը կրցաւ այստեղ մնալ իր
հարազատներուն հետ, որ քան որ
անոնք դեռ կ'ապրէին: Տասնեակ
հազարաւոր տարա գրուածներ կու
գային ու կ'երթալիին՝ շարունակե-
լով իրենց մահուան ճամբան: Յո-
վակիմ շնորհիւ, իր Աստուածա-
շունչին, շատերուն եղաւ մխիթա-
րող մը, իրենց մահուան չուերթին
մէջ գտնուող այդ մահապարտնե-
րուն անոր մէջէն ընթերցելով շա-
րունակ:

Պատերազմը վերջապէս աւարտեցաւ: Աչժմ մէր Յովկակիմն ալ իր հարազատներուն հետ կրնար իր հայրենիքը վերադառնալ: Ո՞ւր կրնար ըլլալ գէթ իր որդին՝ Արթինը: Ան յատկապէս զինք ցիշած էր իր ամէնօրենայ աղօթքներուն մէջ: Ու տես, վերադարձի ճանապարհին անսպասելիօրէն ան կը յայտնուի Հալէպի մէջ: Ուրեմն ան ողջ մնացած էր, եւ պատերազմի ընթացքին թուրքիոց թշնամիներուն միանալով մարտնչած էր ոփերիմ թշնամի՝ թուրքերուն դէմ: Ան իր զինուորական համազգեստով կը ներկայանաց իր հարազատներուն: Գոհա՛ր մը, երիտասարդ փեսացո՛ւ մը: Իսկ երբ ան իր ծերունի հօրմէն տեղեկանալ կ'ուզէ եթէ ան տեղահանութեան միջոցին իր հետ նաեւ վերցուցած էր իր ունեցուածքին արժէքաւոր կալուածագրերը, ան կը պատասխանէ թէ ամենաթանկազինը՝ իր Աստուածաշունչը փրկած էր, բայց բոլոր մնացածը՝ ո՛չ: «Դուն դեռ պիտի հասկնաս,- կը շարունակէ ան,- որ օր մը Աստուածաշունչը քեզի համար ալ պիտի ըլլայ ամենամէծ գանձր»:

Յովակիմն նորէն կրցաւ վերա-
դառնալ իր հայրենի փոքրիկ քա-
ղաք Հաճընը։ Բայց միայն կարձ
ժամանակամիջոցի մը համար,
որովհետեւ երբ Քէմալ Փաշալի
ապրատամբութիւնը հայերը կրկին
մատնեց աղիտալի վիճակի մը,
պաշարուեցաւ նաեւ Հաճընը։ Զայն
հրկիկեցին նուածելու ընթացքին։
Ծերունի Յովակիմն այլեւս չկրցաւ
փախչիլ։ Ան իր շուրջ հաւաքեց իր
հարազատները եւ սկսաւ անոնց
կարդալ իր սիրելի Աստուածա-
շունչը, մինչեւ որ կրակին բոցերը
իր փոքրիկ տունն ալ լափեցին հին
Աստուածաշունչին հետ մէկտեղ։

(1) Θունարէնի «diakonia» բառակապակցութենէն սերող լրիստուականը ըմբռնումը, որուն հիմնական նպատակը ծառայասիրութեան ողին կը կազմէր, «Caritas»-ի նման կ'իրականացնէր հիմնական առաքելութիւն մը՝ հասմիջ չբաւրութեան հետևամեռով թշուառացած մարդոց, ծառայասիրական գործունեութեամբ նպաստել աղբատներու ընկերային կեանիքի բարելաւումին, խնամել տարատեսակ հիւանդութիւններէ տառապող հիւանդները՝ փոխանցելով անոնց ընկերային-հասարակական միջավայրէն, բայցյատկապէս՝ Աստուծմէ սիրուած եւ ընդունուած ըլլալու արժանապատուութեան զիտակցութիւնն ու զգացումը: Այս նպատակի իրականացման համար անհրաժեշտ էր ունենալ համապատասխան մարդուժ մը ծառայողներու, առաքեալներու, թիջկներու, հիւանդախմաններու, դաստիարակներու, բարողիչներու եւ ուսուցիչներու, որոնմբատրաստ պիտի գտնուի էին նմանօրինակ անձնդիր ծառայասիրական աշխատանքներ կատարելու: Այս հեռանկարով, ահաւասիկ, եւրոպայի ընդհանրապէս աւետարանական եկեղեցիներու միջավայրին մէջ սկսան հետզհետէ հիմնուիլ ծառայասիրութեան ուսումնարաններ, որոնմի իրենց հաստատութիւններուն տուին յունարէնի «diakonia» եզրը: Զույիցերիոյ Պագէլ Բաղաթին մէջ առաջին անգամ 1889-ին հիմնադրուեցաւ նման ուսումնարան մը՝ «Diakonenhaus», բառացի՝ «Սարկաւազաց Տուն», իմա՞ «Ծառայողներու Տուն» անունով: Հու էր որ կը դիմէր եազոյ Քիւնցիլը 1891-ին, ստանալու համար հիւանդախմամի կրթութիւն: